大公報

Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 周爾立

廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬六千九百四十五號

今日本報兩大張
廣州售人民幣九百元（外埠另加郵費）

館址　香港干諾道中一二三號
經理部電話 三二〇九轉
編輯部電話 三三八〇九轉
電報掛號 8778
廣州分館 永漢北269號 電話：10201 11605

干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

前日本報發報時間　港：六時三十六分　穗：七時十

互慶新年元日 周外長招待各國使節

蘇捷朝鮮等大使三百餘人應邀到會 周外長致祝詞以爭取世界和平共勉

【新華社北京二日電】中央人民政府外交部周恩來部長於一日下午四時在外交部招待各國駐京使節及外交人員，互慶新年。到會者共三百餘人。

各國使節應邀出席者有蘇聯大使羅申、捷克斯洛伐克大使魏斯柯普夫、朝鮮大使李周淵、羅馬尼亞大使鲁登科、印度大使潘尼迦、波蘭大使布爾金、瑞典大使阿馬斯頓、德國外交使團大使銜團長柯尼希、蒙古大使賈爾卡賽汗、匈牙利大使夏法朗柯、緬甸大使吳敏登、保加利亞大使彼得科夫、丹麥公使穆克、瑞士公使任佐立、越南民主共和國政府代表團團員陳梅及匈牙利商務代表團團長沙魯辛斯基、波蘭政府代表團副團長狄斯特、捷克文化代表團團長普賓克等。此外尚有英國、挪威、荷蘭等國政府的談判代表。

周恩來部長在會上祝賀來賓新年快樂與健康，並共勉爲爭取世界的持久和平而努力。

招待會在熱烈的氣氛中進行。

慶勝利 賀新年 首都各界無限歡悅

文化宮舉行盛大工人遊園會 聶市長向烈屬榮屬送賀年片

【本報北京卅一日專電】京各機關、團體、學校以無比熱情慶祝勝利，迎接新年。街頭巷尾張燈結綵，一片新年氣象。市府號召新年展開「擁軍優屬」運動，發放冬季優待糧，籌備軍屬聯歡會。聶榮臻市長印製賀年片二萬張，分送烈、榮、軍、工屬致敬。文化宮三十一日舉行盛大的工人新年遊園會，蘇聯與捷克使館冰球隊均應邀表演。首都美術界舉辦的「抗美援朝」畫展，同時在文化宮展出。各機關、團體，處處舉行晚會與舞會，節目均結合「抗美援朝」，歡慶勝利。學校並舉行歡送參加軍幹同學大會、新年遊園會。各部分於元旦休假一天，各國際友人出現街頭，忙於採購新年禮物。

德總統皮克壽辰 毛主席致電祝賀

【新華社北京二日電】一月三日爲德意志民主共和國皮克總統七十五歲壽辰，我中央人民政府毛澤東主席特致電祝賀。電文如下：

親愛的威廉·皮克總統：

當您的七十五歲壽辰之際，謹代表中華人民共和國中央人民政府和我個人向您致崇高的敬意和熱烈的祝賀。

中華人民共和國中央人民政府主席毛澤東

去年三月以來 全國物價基本穩定

人民政府的財經措施均收到預期效果 這是中國現代史上空前重要大事之一

【新華社北京卅一日電】一九五〇年三月份以來，全國物價基本穩定。這是中國現代史上空前重要的大事之一。

根據北京、天津、上海、西安、重慶、廣州等六大城市三十二種主要商品加權指數（以一九四九年十二月三十一日爲基期：一百）統計：一九五〇年十二月二十六日爲一七六．七，比一年前上昇僅百分之七十六．七，根本扭轉了一九四九年一年內物價四次波動，上漲十九倍的趨勢。

中央人民政府爲了穩定物價，一年來曾作了一系列的有效措施，首先是從一九五〇年三月份起實施了全國財政經濟工作的統一領導和統一管理，基本上結束了多年來物價波動的局面。其次，五月份以後，人民政府又開始調整工商業，改善了物價穩定和虛假購買力消失後的商品暫時滯銷現象，使全國物價益趨穩定。在秋收後市場交易大爲活躍以及美帝發動侵朝戰爭的影響下，各地紗、布等部分商品曾在十月下旬一度發生波動。但由於各地人民政府迅速加強紗布等主要商品的供應，加強市場管理，嚴格取締某些商業投機活動，上述紗布等商品的局部波動迅即平息；全國物價也已因之被進一步地穩定下來。

京津出版大批年畫 受到人民羣衆的熱烈歡迎

【新華社北京卅一日電】北京、天津的美術工作者和出版界創作和出版了數百萬幅色彩美麗的新年畫，以迎接一九五一年的新年和春節。

人民美術出版社組織畫家們創作的三十餘種新年畫，計劃印製七十餘萬份。現在大部分已經出版，由新華書店發行。這些新年畫有表現翻身人民幸福生活的「農村新氣象」；有歌頌勞動英雄的「向勞動英雄看齊」、「向毛澤東號看齊」；有提倡新婚姻制度的「新事新辦」；有宣傳抗美援朝的「美帝國主義侵華史」、「歡迎中國人民志願軍」和「打紙老虎」等畫。這些新年畫出版後，受到廣大人民羣衆特別是農村羣衆的熱烈歡迎。

天津方面，由天津美術工作者協會和私營大衆書店合組的新年畫出版社、天津書業聯營出版社、印刷業公會彩印組等機構出版的新年畫，預計可達二百萬份。

朝鮮大軍開始總攻 距離漢城不足十五英里

【東京二日消息】中國人民志願軍和朝鮮人民軍攻破了美、僞軍防線，包圍了僞軍兩師一部份；在一百四十哩長的防線兩端擊退了美、僞軍的頑抗，將美、僞軍逐退了十一哩之後，二日繼續乘勝向前挺進，衝到了距離漢城十五哩之內。麥克阿瑟總部把人民軍的攻擊描寫爲「全面進攻」，並且承認，在漢城周圍主要戰區敗退下來的美、僞軍殘部，面對着「愈來愈大的壓力」。

據美軍方面估計，兵員在卅萬以上的強大人民軍部隊，對美、僞軍防線加以追擊性的打擊；在美第八軍陣地上打入了一個尖劈，但美軍發言人說，第八軍部隊正在「有秩序地」撤退到先前準備好了的地區。

據漢城合衆社記者報道：議政府以北數哩地區，已發生激烈戰鬥；並表示人民軍已進抵漢城十五哩之內。因爲新聞檢查關係，議政府方面的戰況沒有能詳細報道，但據前線消息，那是渡過了臨津江的中國人民志願軍先鋒部隊與美、僞軍防線上守軍發生戰鬥。

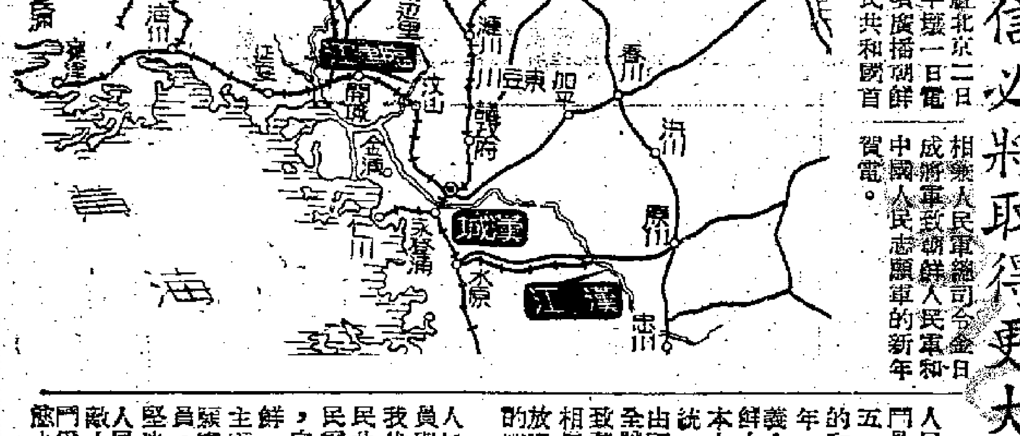
據合衆社記者柏爾森報道：在西線方面，至少有九個團的部隊正在沿着漣川議政府公路向漢城挺進先鋒部隊迅速地直迫議政府。

美第八軍發言人說，人民軍部隊一方面在高浪浦里東面及東南西進攻，一方面又在漣川以南進攻。他說，美、僞軍部隊在漣川以南地區敗退最遠，一共敗退了十一哩。漣川東南的美、僞軍部隊也退下來，掩護西線的東翼及中線的西翼。

【東京二日消息】中國人民志願軍和朝鮮人民軍於元旦日在漢城以北的美、僞軍防線上攻破了兩個缺口。

此次人民軍攻勢是在除夕晚上以軍號發出的。到了元旦早晨，美第八軍久經戰鬥的一個師即退出其防線。此次大規模攻擊是在橫城開始，人民軍以三萬人向漢城半英里長的戰線猛攻，美、僞軍一個師的兩個團——素以善戰著名——首當其衝，最少一個團已被擊潰。人民軍在突破缺口後，即在議政府西北山陵地區以扇形展開。

美、僞軍的防禦工事，以任何標準來說，「都準備得很好」。美、僞軍官對於未能擋住中國人民志願軍的進攻，不掩飾地表示失望。美、僞軍已花了幾乎整整一個月的時間來準備對付此次攻勢。



江原道戰場 人民軍戰果

廿二天內殲敵近五千名 繳獲各種大砲五十九門

【新華社北京一日電】塔斯社訊：朝鮮民主主義人民共和國人民軍總司令部十二月三十日發表戰報稱：朝鮮人民軍部隊與中國人民志願軍部隊一道在各戰線上繼續進攻，並已將敵軍逐出三八線以北的領土之外。人民軍部隊在解放這些領土的戰鬥過程中，贏得了重大的勝利，使敵人在人員、裝備方面蒙受重大損失，並繳獲許多戰利品。目前這些戰利品尚在清點中。

根據現有的消息，在江原道作戰的人民軍部隊從十二月六日到十二月二十七日，共殲僞敵方官兵三千五百名以上，並俘敵一千二百六十二名。繳獲的戰利品如下：各種口徑和各種式樣的大砲五十九門，自動推進砲三門，坦克二十九輛，裝甲汽車十輛，汽車一百四十七輛，輕重機槍一百一十挺，衝鋒槍、卡賓槍和各式步槍七百四十支，無線電台五架，各種口徑的大砲砲彈一百四十箱，彈藥十二萬零七十四匣，和其他戰利品。人民軍的防空部隊在平壤附近又擊落敵機三架。十二月二十九日，又擊落敵機一架。

廣州人民熱烈慶祝元旦 五萬餘人舉行運動大會

參軍青年萬人行列在歡呼聲中出現會場 千人腰鼓會操等項目表演亦極雄壯精采

【本報廣州二日電】廣州一百五十萬市民在歡騰鼓舞中度過了一九五一年元旦，兩天來，馬路上熙來攘往，擠滿了人羣，娛樂場所及風景區接待着無數休假的工人、婦女、學生、幹部及市民。處處可聞鑼鼓聲，眞是一片昇平氣象。

廣州市人民政府各局處全體幹部，曾於元旦在中山紀念堂舉行團拜禮，市文工團表演游藝節目助興。各機關、工會、團體、學校均分別在元旦及二日晚間舉行晚會，慶祝聯歡。廣州市文聯則於二日晚七時在市府禮堂舉行文藝界元旦晚會，先由陳翊西南講話，然後報告抗美援朝保家衛國宣傳運動，文藝工作者諸，並頒發創作紀念冊，放映「詩人萊尼斯」的電影，招待出席晚會的文藝工作者。

【本報廣州二日電】穗市工人、學生、市民五萬多人，元旦熱烈舉行慶祝元旦人民體育運動大會。十點多鐘，越秀山就擠滿了人，由樂隊奏樂後，一萬多名參加軍事幹部學校的青年工人、青年學生舉行進行式。當這些雄赳赳充滿着青春活力的英雄們，打着毛澤東戰鬥隊、任弼時戰鬥隊等五彩旗幟，在雄壯的樂聲中進入會場的時候，全場響起了熱烈的掌聲和「參軍英雄萬歲！」「建設新空軍新海軍！」的口號。大會通過葉劍英、方方、李章達、朱光等廿六人爲主席團。以後，由葉主席講話。葉主席首先向大家恭祝身體健康，並向參加軍幹校的英雄們致崇高的敬禮，繼即號召全體學習參加軍幹校的英雄們學習中國人民志願部隊的國際主義精神和英勇的行爲，發揚廣東青年的革命傳統精神，把參加軍事幹部學校的志願堅持到底，最後他指出鞏固國防和提倡體育是互相結合的，號召提倡人民體育。接着，大會向廣東軍區、市人民政府、參加軍幹校的青年工人、青年學生獻旗，各機關團體學校向光榮的英雄們獻花。最後通過向毛主席致敬向中國人民志願部隊致敬的兩個電文。開幕典禮舉行過後，就表演各項節目，其中有萬騎大會、廣雅中學的抗美援朝支前生產表演，非常精采，千人腰鼓大會操等，觀衆不少驚讚。運動會二日、三日繼續照原定節目進行。

人民空軍戰士除夕寫信 向毛主席朱總司令拜年

決遵循訓示不斷研習飛行技術

【新華社北京二日電】人民空軍中的戰士們，在新年前夕寫信給毛主席、朱總司令賀年，並向他們報告自己勤奮學習的成績，並表示了保衛祖國領空的決心。

在空軍學校學習的工農出身李憲容，在給毛主席的賀年信中寫道：我因爲文化水平低的關係，曾經在學習中遇到很大的困難。但當我想到毛主席號召建立強大的人民空軍時，就努力克服種種困難，努力學習航空技術，在考試的時候，我除一門功課得到四分外，其他各門功課都得了五分（按：此爲最新記分法的滿分）。但我要遵循着毛主席的訓示，決不因此驕傲自滿，我要繼續不斷地學習，不斷提高飛行技術。李憲容在信末寫道：親愛的毛主席，我決心在愛國主義的事業中成爲一個新的空軍的戰鬥英雄！

另一個學員李四海在給毛主席的信中寫道：我過去是戰鬥英雄，上級選調我到空軍，我覺得這是最大的光榮。我出身於貧苦家庭，小時給地主當牛馬，沒有唸過書。在進入空軍學校的時候，我就積極地學習，到現在，我已經有了初中的文化程度，這對於我正式學習航空技術是有極大的幫助的。我時刻想到，如果不是在親愛的毛主席和共產黨的正確的領導下，我那能會有今天的進步呢？我要將熱愛祖國、熱愛偉大的毛主席的心情，在爭取百分之百完成學習計畫的實際行動中表現出來，要把自己鍛鍊成堅強的人民空軍戰士，保衛祖國的領空。

人民空軍某部全體飛行員在給朱總司令的賀年信中寫道：前天總司令來檢閱了我們這支年青的人民空軍，給了我們很大的鼓舞。我們有些同志都感動得快落下淚來了。我們一定牢牢地記住您指示中所講的每一句話，每一個字。我們一定不辜負您和毛主席和人民對我們的關懷。我們保證做到更加熟練我們的技術，爲保衛祖國的領空，戰勝任何敢於侵犯我國的敵人。

創造強大的人民空軍
殲滅殘敵
鞏固國防
毛澤東

金日成電全體指戰員賀年

堅信必將取得更大新勝利

【新華社北京二日電】塔斯社平壤一日電：平壤電台頃廣播朝鮮民主主義人民共和國首相兼人民軍總司令金日成將軍致朝鮮人民軍和中國人民志願軍的新年賀電。

金日成將軍致朝鮮人民軍全體指揮員和戰鬥員的賀電說：在一九五一年——英勇地戰鬥的和勝利的新年，我代表朝鮮民主主義人民共和國政府和朝鮮人民軍總司令部和我本人，向正在爲祖國的統一、獨立、榮譽和自由而英勇作戰的人民軍全體指揮員與戰鬥員們致熱烈的祝賀。我們堅決相信：我們在愛國的解放戰爭中，必將得到新的勝利和新的成就。

金日成將軍致中國人民志願軍的賀電說：我代表朝鮮民主主義人民共和國政府、朝鮮人民軍總司令部和我本人，向正在英勇地援助朝鮮、反抗美帝國主義侵略的中國人民志願軍全體指揮員與戰鬥員們致熱烈的祝賀。我們堅決相信：在反對朝鮮人民和中國人民的共同敵人美國帝國主義的戰鬥中，我們必將取得更大的勝利。

印尼政府拒簽入境證 沈茲九等已返抵北京

【新華社北京卅一日電】中華全國民主婦女聯合會沈茲九、曾克、成雪等三人，前因受國際民主婦女聯合會委託，代表國際婦聯於十一月十七日離京前往印尼，出席在雅加達召開的全印尼婦女代表大會。沈茲九等入印尼國境事，雖早經國際婦聯通知印尼代表大會，沈等亦親自在香港與印尼駐港領事多次交涉，但因印尼政府故意留難，拒絕簽證，以致無法前往。沈等除深表遺憾外，已將詳情報告國際婦聯，並於十二月三十日返抵北京。

菲律賓航空公司是一間完全亞洲人的航空機構，牠有着最新式、最完美的設備，安全、迅速。牠天天載運着許多中國大陸的旅客，從香港飛到世界各大都市，並且特別的給他們種種便利。

菲律賓航空公司現在特地委托中國旅行社負責替中國的旅客服務，無論政界、學界、商界、華僑想知道到國外去旅行的手續，請到中國旅行社或各省分社詢問，他們必定很願意向你們解釋和幫助。

菲律賓航空公司啟

慶祝元旦
特廉價最後一天！

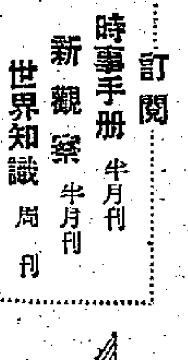
八折新書

列寧斯大林論中國（普及本）	1.20
在美國的犯罪行爲	0.20
戰鬥英雄李學文	0.30
歸來	0.80
登記	0.50
新中國檢察制度概論	0.35
陶行知先生四週年祭	3.10
化學講話	0.95
時事手冊（第五期）	0.15

訂閱 時事手冊 半月刊　新觀察 半月刊　世界知識 周刊　八折優待

特價書刊
一毫起碼

新民主出版社
香港皇后大道中四十一號二樓
（由利源東街口側門上）　(A15)



廉價最後一天

慶祝新年
（外埠郵購讀者延至月底）
本外版圖書全部八折優待
另設特價部・出售特價書
四日放假一天・五日照常營業

時事學習參考書刊

時事手冊（第五期）	.15
南方周報（第一卷第一期）	.20
美帝軍事上的弱點……鄧超著	.70
帝國主義陣營有多強……汪敏之著	1.80
怎樣認識朝鮮戰爭……潘非著	.35
原子彈爲什麼不能決定戰爭的勝負	.15
看：這就是「美國生活方式」！	.30
目前時事問題學習資料……醒石編	2.90
維辛斯基關於蘇聯和平提案演說	.30

・歡迎參觀・歡迎選購・

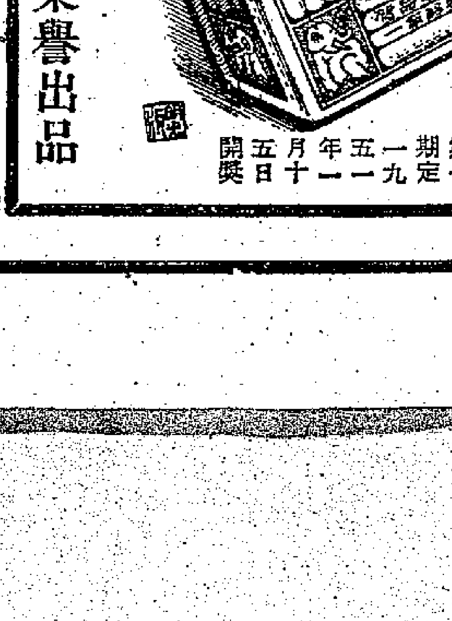
1951
學習日記
學習雜誌社編輯
裝幀精美・紙質優良
自用餽贈・均甚相宜
★每册定價港幣七元・廉價期間九折★
港九各大書店均有代售

生活・讀書・新知
三聯書店
香港大道中五十四號・電話：二一三一四

（N.25——51.1.3）

金像香烟

有金像獎



消費不忘生產
吸煙不忘儲蓄

爲響應人民銀行，提倡節約，獎勵儲蓄，累積人民財富，投向生產建設，見增加生產，提高物質，金像香煙，並在煙包內附送（金）（像）（有）（獎）四字贈券壹張，凡積存金像有獎四字湊成一套，即可換人民銀行有獎有息，保本保值每月開獎定期儲蓄存款憑單，藉以增加吸家興趣，提倡節約儲蓄，頭獎獨得獎金二千萬元。

既得獲獎機會
又得名煙享受

（附列人民銀行獎金數額如下）

頭獎一個	獨得獎金	二千萬元
二獎二個	各得獎金	四百萬元
三獎十個	各得獎金	二百萬元
四獎一百個	（末獎三字相同）各得獎金	四十萬元
附獎二個	（與頭尾獎上下聯號）各有獎金	二百萬元
末獎三千個	（末獎二字相同）各得獎金	四萬元

凡中頭二三獎及附獎者可兼得四獎或末獎獎金中四獎者可兼得末獎

第一期一九五一年五月十一日開獎

國光煙廠股份有限公司榮譽出品

社評

堅決反對武裝日本
——斥麥克阿瑟新年文告

在元旦那天，麥克阿瑟居然向八千三百萬日本人民發表史無前例的荒謬文告。他以挑戰的口吻強調：一、堅決重行武裝日本。二、對日單獨媾和，並讓日本以平等的地位參加聯合國。三、日本可以用武力對抗任何勞動人民的國家。四、日本可以撕毀一切國際公約及新憲法。五、加強軍需生產，完成戰時體制。六、恢復日本在亞洲的地位。

如果要問美帝在日本投降後五年間，如何在扶植日本的反動派，如何在加速完成備戰工作，以及如何在違背國際公約進行非法活動，這一篇新年文告無疑地是最扼要最清楚的供狀。單憑這一張供狀，全世界愛好和平的人民就可以在國際人民法庭上，來正義的審判戰犯麥克阿瑟的新陰謀，並且預見它必然要走的方向。過去我們曾不斷地揭發美帝對日的

向。本來，美帝武裝日本的行動，不是從今天才開始的。遠在第二次大戰結束當時，美帝已經着手進行一個新的世界性的侵略計劃。它認定要稱霸世界，必須先消滅以共產主義為最高目標的勞動人民國家，因此，它看中了培養軍國主義和法西斯分子殘塌的兩大戰敗國——日本和西德，並且運用種種方法去保存和恢復這兩個反共反蘇最激烈的反動國家的軍事力量。在美帝對亞洲的侵略計劃中，日本早被認定為進攻中國、朝鮮及蘇聯最重要的前進基地。美帝要把日本變成它的兵工廠，士兵學校和反共堡壘。

五年來，美帝和它的發言人麥克阿瑟在日本留下一筆難償的孽債。一方面豢養了一批反共親美的走狗政客、財閥、軍閥，恢復到達戰前水平的軍需生產，釋放大批戰爭罪犯，武裝近五十萬的軍隊，建立海空軍部隊，包庇特務法西斯分子，廣泛充實軍事設施。而另一方面卻迫害勞動人民，破壞日本共產黨，箝制人民言論，解散進步工會、社團，摧殘工廠、學校、機關、團體、商社內的進步人士，製造政治事件來殘害人民。

最近，日本除了成為美帝侵略朝鮮的陸海空軍的基地以外，成千成萬的日本反動派已積極參加作戰工作。並且在運輸和補給方面，日本全國正在繼續發揮它最大的力量，為美帝服務到底。現在，美帝為了要挽回在朝鮮戰爭的敗局，又為了要積極侵略中國，更為了要擴大侵略戰爭，決定要使日本進一步正式參加作戰。然而，曾經過八年抗日戰爭慘痛經驗的中國人民，無論如何是不能再容忍美帝陰險毒辣的罪行繼續下去，更不能坐視日本反動派的魔爪重現。我們絕不放鬆去監視美帝和日本反動派的一舉一動，也絕不忘卻去揭穿它們狼狽為奸的罪惡，可是，我們還要提高警惕，隨時準備以嚴正的力量去徹底打擊它們的侵略活動。

不管美帝怎樣去單獨媾和，怎樣重行武裝日本，怎樣讓日本參加侵略戰爭，如果它還想恢復日本在亞洲的地位，那簡直是白晝做夢。試看今天，新中國的力量，解放了全中國，把美國帝國主義者驅逐了出去。何況中國人民已經站了起來，我們英勇的志願軍在朝鮮戰場上已經顯示了強大的力量。縱使美帝以它的海空軍，再送上日本反動派的陸軍七十萬人來，可是在強大人民解放軍的面前，這種烏合之眾將是不堪一擊的。

美帝執行的對日反動政策，不但與日本人民的利益相矛盾，甚至與全亞洲和全世界人民的利益也是完全衝突的，我們支援日本人民的民主解放鬥爭，但是我們四萬七千五百萬的中國人民，堅決反對美帝武裝日本，堅決反對日本反動派的復活。我們有足夠的力量來阻止美帝和日本反動派踏進我們國土一步。如果，它們還要繼續蠢動下去，我們將團結全亞洲、全世界人民的力量，像消滅蚤虱一樣，把它們徹底消滅！

去年東北經建成就偉大 各項生產超額完成任務
並以人力物力源源不絕支援我志願軍 嚴重打擊美帝英勇進行保家衛國工作

【新華社瀋陽二日電】處於國防最前線的東北人民，在緊張的抗美援朝保家衛國鬥爭中，已勝利完成了一九五〇年的經濟建設任務，正滿懷信心地踏入一九五一年。

一九五零年東北人民政府確定以全力進行東北經濟重建工作，原定計劃工業生產總值要比一九四九年增加百分之九十三，工業在整個國民經濟中所佔比重要由一九四九年的百分之三十五左右提高到百分之四十三。但六月間萬惡的美帝國主義悍然發動侵略朝鮮的戰爭，並將侵略戰火延燒到我東北邊境，美國侵略軍隊的飛機更不斷侵入我國領空，屠殺我國人民。在此情況下，東北人民不得不一面進行反抗美帝國主義侵略、保衛祖國安全的鬥爭，一面還要堅定不移地從事繁重的經濟建設事業。

處在國防最前線的東北人民英勇地肩負起這雙重的任務。東北人民除了以源源不絕的人力物力支援中國人民志願軍，配合朝鮮人民軍撲滅了已經延燒到我國邊境的侵略火焰，給予美帝國主義以嚴重打擊，取得了決定意義的偉大勝利以外，同時把抗美援朝保家衛國的光榮任務具體貫徹到每一個人的工作崗位上。

由於東北人民的一致努力，並獲得了蘇聯專家的友誼援助，尤其重要的是由於人民羣眾在高漲的愛國主義運動中提高了對美帝國主義侵略本質的認識，因而在克服因美國主義擴大侵略所增加的困難中，發揮最大的積極性和創造性，一九五〇年的經濟建設計劃不僅已告完成，而且已超過定額。下述的初步統計，即可顯示出東北經濟建設在一年來的偉大成就。

工業農業生產均大增
工業總值增百分之一百點一五
農業總值增百分之四十四點一

公營工業與農作物生產總值比一九四九年增加了百分之六十五．三，完成計劃百分之一零二．七。其中工業生產總值比一九四九年增加百分之一零零．一五，完成計劃百分之一〇一．八；農業生產總值比前一年增加百分之四十四．一，完成計劃百分之一零三．四。

鐵路運輸方面，提前一個月完成了全年裝車計劃。國營內河貨運總量比一九四九年增加了百分之一七五。

農業生產方面，一九五零年耕地面積較一九四九年增加了百分之五．七，完成計劃百分之一〇三．三。糧食總產量較一九四九年增加了百分之三十七，完成計劃百分之一〇七．四。

國營商業方面，區內的收購總值比一九四九年增加百分之一九四．七，銷售總值比一九四九年增加了百分之一二一．四，其中供應人民需要的紗布一項便等於一九四九年的百分之二二六。

合作社也有很大發展，現有基層社比一九四九年增加了百分之十九．四，社員比一九四九年增加了百分之一二九．七，一九五零年的零售總額比一九四九年增加了百分之四九四．八，完成計劃百分之一二五，採購總額比一九四九年增加了百分之三九四，完成計劃百分之一〇四．七。這說明顯地表示東北的合作經濟已經成為強大的人民經濟力量，在人民的經濟地位中日益佔有重要的地位。

隨着經濟建設的發展，人民生活也在不斷改善，根據典型調查的材料：一九五零年人民的購買力在鄉村平均比一九四九年提高百分之三十二，在城市平均比一九四九年提高百分之二十．五。尤其重要的是：在緊張的形勢下，一年來東北的物價基本上保持穩定而沒有波動，這尤其顯示出我們經濟力量之雄厚。

由於國營經濟的發展和人民購買力的提高，私營工商業也獲得了很大發展。以瀋陽為例，一九五零年第三季與第一季比較，座商資金增百分之二〇八，貿易額為百分之二二六，工業資金為百分之一九四，生產總值為百分之二三二。

上述經濟建設的偉大成就，以及由此而來的人民生活的改善，是在美帝國主義侵略的嚴重威脅下所達成的，因此可以肯定：如果沒有美帝國主義的侵略威脅，成績還一定會更大。處在國防最前線的東北人民，在歡呼中國人民志願軍和朝鮮人民軍的偉大勝利聲中，在歡呼一九五零年經濟建設的鉅大成就聲中，洋溢着勝利的信心，以更緊張的工作和努力，爭取一九五一年的更大勝利！

北京市長聶榮臻電莫斯科市主席賀年
雅斯諾夫覆電道賀申謝

【新華社北京三十一日電】北京市聶榮臻市長於新年前夕致電莫斯科市蘇維埃主席雅斯諾夫，祝賀一九五一年元旦。雅斯諾夫已覆電申謝。兩電電文如下：

（一）聶榮臻市長致雅斯諾夫電

莫斯科市蘇維埃執委會主席雅斯諾夫先生：

茲逢一九五一年元旦佳節，我代表北京市二百萬人民向您、主席先生暨莫斯科全體人民，謹致熱烈的祝賀；並預祝你們在偉大的社會主義建設事業上新的成功。

聶榮臻 一九五零年十二月二十七日於北京

（二）雅斯諾夫覆電

北京市聶榮臻市長：

請接受我對您的感謝，感謝您在新年前夕所表示的親切的祝賀與願望。謹以莫斯科市勞動人民的名義，祝賀您及全北京市市民，在中華人民共和國的建設當中，獲得進一步的成功。

莫斯科市勞動人民代表蘇維埃執行委員會主席M．雅斯諾夫 一九五零年十二月三十日於莫斯科

穗各民主黨派除夕慰勞駐軍
元旦熱烈舉行幹部聚餐

【本報廣州二日電話】穗市各民主黨派、各民主人士為歡送一九五零年和迎接光輝勝利的一九五一年元旦的到臨，除夕展開慰勞運動，於卅一日下午二時攜帶集體募捐的各種紅綢或紅緞慰勞品、八個大羅、鴨子一百八十隻，慰問駐市人民解放軍。元旦在南方大戲院包場放映「解放了的中國」。當天下午並在「民革」華南臨工會禮堂舉行幹部聚餐，到有李章達、陳汝棠、丘哲、及統戰部代表鄧克流等一百五十餘人。席上李章達發言，並為預祝一九五一年援朝抗美的偉大勝利乾杯。繼由全體人員為參加援朝志願醫療組織的李國材和黃裕增兩醫師而乾杯。最後大家起立，舉杯祝賀毛主席健康。情緒熱烈，至六時始盡歡而散。

擁軍優屬運動 贛省廣泛展開

【新華社南昌二日電】江西省的革命烈士、軍人和工作幹部家屬受到人民政府和廣大羣眾的優待和尊敬。一年來贛州、吉安、上饒、撫州、南昌六個專區二十個縣的不完全統計，農民羣眾代耕缺乏勞動力的烈、軍、工屬耕種田地二萬三千四百餘畝。為了照顧生活困難較多的烈、軍、工屬，省人民政府曾撥發優撫米五百八十二萬斤，優撫金七百八十一萬餘元。所屬各地人民政府並組織部分烈、軍屬和榮譽軍人參加了各種工作或合作社生產。為了使烈、軍屬子弟受到教育，寧都、上饒、吉安、贛州、浮梁等五縣成立了五所烈、軍屬子弟補習學校，有一千三百多烈、軍屬子弟得到免費入學，每逢過節，各地羣眾就熱烈展開擁軍優屬運動，和烈、軍屬座談，給烈、軍屬家中掛光榮匾，並且敲鑼打鼓的送慰勞品給烈、軍屬。

為了進一步加強對烈、軍、工屬優待工作，吉安、寧都、九江、浮梁等市縣最近已召開了烈、軍、工屬代表會議，浮梁、湖口等縣並已成立優屬委員會和優屬小組，深入農村幫助烈、軍、工屬。

桂醫學院員工 組赴朝醫療隊

【本報桂林通信】廣西省立醫學院全體職工員生熱烈展開抗美援朝運動後，每日均積極參加急救及軍陣外科訓練。經過了緊張的時事學習，許多學生踴躍報名參加軍幹校，另外有員生一百三十名組織「抗美援朝醫療隊」，堅決表示要到朝鮮前線去為粉碎美帝侵略陰謀而奮鬥。（十二月二十八日寄）

廣州手工業工人 熱烈參加軍幹校
南關南方鞋廠十四人報名

【本報廣州通信】穗市手工業工人熱烈響應抗美援朝及參加軍幹校號召，參加報名投考的已有南關南方加工鞋廠段客、許哲、夏劍、蘇明、朱婉娟等十四人。朱婉娟的母親和姐姐都是工會的積極分子，她的參軍行動是光榮的，她們慶幸有這樣的女兒。

永漢理髮工人小組於十二月廿九日在青年文化宮舉行抗美援朝晚會，會中七百多人一致揭露美帝侵略罪行，並當場以實際行動來響應抗美援朝捐獻手榴彈運動。公合鞋廠工人黃發說：「工人收入雖小，但愛國不肯後人，」他當場認捐手榴彈一枚，其他工人也紛紛捐獻，共捐得卅四萬三千元。（一日寄）

文教廳發出重要號召
展開抗美援朝等文藝
撥款一千萬元獎勵各種作品
徵集日期從元旦至三月底止

【本報廣州二日電】粵文教廳頃發出「關於開展以抗美援朝、擁護土改為中心的文藝創作的號召」，號召全省各地專業和業餘的文藝工作者、藝人、學校教師和學生以及一切愛好寫作的幹部和羣眾，為上述兩中心而創作。該廳為鼓勵該項創作活動，特撥出一千萬元作獎金，將來並選集較好的作品出版，徵集作品期間由元旦起至三月底止。創作題材以下列各項為主：（一）抗美援朝、保家衛國，（二）防奸防諜、加強保衛工作，（三）擁政擁軍、發揚愛國精神，（四）擁護土改、反映農村階級鬥爭。創作形式包括劇本、戲曲、小說、詩歌、音樂、圖畫、舞蹈等。

桂剿匪戰績卓著 中南軍區特嘉獎
兩個月來殲匪四萬餘人

【新華社漢口二日電】中南軍區暨第四野戰軍首長，於一九五一年元旦頒發通令，嘉獎廣西軍區剿匪部隊。廣西軍區剿匪部隊全體指戰員以堅毅努力，克服高山、大河和風雨、飢餓等各種困難障礙，在廣西人民的有力配合下，兩個月來，已獲得殲匪四萬三千六百九十九人的成績，是由於各剿匪部隊經過充分動員，激發了全體指戰員的積極性，堅決執行正確的剿匪方針和政策所致。通令特別表揚了在南寧、柳州地區擔任剿匪任務的某部，該部自十月中旬至十二月二十日止，單獨殲滅了土匪二萬零八百六十九名，佔了該省同一時期中殲匪總數的百分之四十七。通令最後勉勵廣西剿匪部隊繼續努力，如期肅清全省所有股匪。

穗「文聯」「美協」舉行流動畫展

【本報廣州二日電話】穗市「文聯」「美協」流動畫展，自二日起至七日止，在中央公園前街頭展出，計有五彩連環畫多套及照片一批，共一百五十餘幅，市民觀者甚多。

出版總署編選「讀運叢書」到穗

【廣州通信】中央人民政府出版總署為廣泛展開讀書運動，計畫在全國新建農村、工廠、部隊之圖書室、文化室，特編選了一套「讀書運動叢書」，現由新華書店百餘套運抵廣州，準備以半價發給農村、工廠、部隊的圖書室、文化室，每套實價人民幣一十九萬三千九百八十元，不零本出售，不辦理批發。內容包括通俗的圖畫、詩歌、唱詞、革命領袖與英雄故事、文藝創作、自然科學與社會科學常識、社會發展史的淺釋……等，其主要對象為初學文化的工人、農民、戰士、店員等。各工廠、農村、部隊如欲新建圖書室而需購「讀運叢書」者，可由該單位備公函，或區鄉人民政府的證明文件，到永漢北路二百六十五號新華書店廣州分店配購。該店並備有目錄，函索即寄。（一日寄）

中國地質學會 在京舉行年會

【新華社北京卅一日電】中國地質學會第二十六屆年會於二十四日至二十六日在北京舉行。大會經過三天熱烈的討論，得到了很大的收穫。大會宣讀了百餘篇論文和李四光的「受了歪曲的亞洲大陸」的重要的學術講演，也是本屆年會出色的收穫。

私營企業暫行條例
（一九五〇年十二月二十九日政務院第六十五次政務會議通過）

第一章 總則

第一條 根據中國人民政治協商會議共同綱領的經濟政策的規定，在國營經濟領導之下，鼓勵並扶助有利於國計民生的私營企業，特制定本條例。

第二條 本條例所稱私營企業（以下簡稱企業）為私人投資經營從事營利的各種經濟事業。

第三條 企業的組織方式如下：

甲、獨資及合夥：

一、獨資——一人出資，單獨負無限清償債務責任。

二、合夥——二人以上出資，負連帶無限清償債務責任。

乙、公司：

一、無限公司——二人以上的股東所組織，對公司債務負連帶無限清償責任。

二、有限公司——二人以上的股東所組織，就其出資額對公司負其責任。

三、兩合公司——一人以上的無限責任股東與一人以上的有限責任股東所組織，其無限責任股東對公司債務負連帶無限清償責任，有限責任股東就其出資額對公司負其責任。

四、股份有限公司——五人以上的股東所組織，分資本為一定數額的股份，股東就其所認股份對公司負其責任。

五、股份兩合公司——一人以上的無限責任股東與五人以上的有限責任股東所組織，其無限責任股東對公司債務負連帶無限清償責任，有限責任股東就其所認股份對公司負其責任。

第四條 合夥人及公司股東得以現金外的財產或其他權利作價出資。

第五條 同一行業，或雖非同一行業而在生產上或業務上有聯系者，得依自主自願的原則，在保持原有組織的基礎上聯合經營其業務的一部份或全部份，訂立聯營章程，報經當地主管機關核准。公營企業及公私合營企業亦得參加聯營組織。聯營組織經核准後亦受法律的保護，國營經濟事業得對聯營組織給予協助。

同一行業，或雖非同一行業而在生產上或業務上有聯系者，得依自主自願的原則，取消各原有組織從事合營，成立新的企業，申請核准及登記。

第六條 為克服盲目生產，調整產銷關係，逐漸走向計劃經濟，政府得於必要時制定某些重要商品的產銷計劃，公私企業均應遵照執行。

第七條 企業應切實執行政府一切有關勞動法令。

第八條 企業的財產和營業受充分的保護，經營管理權屬於投資人；但與勞資雙方利益有關者，應由勞資協商會議或勞資雙方協商解決之。

第九條 企業經營的業務，如應國家迫切需要，或在技術上有重要的改進或發明，而在短時期內不能獲利者，得經政務院財政經濟委員會核准，在一定期限內予以減稅或免稅的優待。

第十條 企業在創辦或增資時繳納股款，或因合併轉業而需要現金，經地方主管機關核准並經中國人民銀行同意時，得用黃金、外匯向中國人民銀行折兌人民幣抵繳。

第二章 核准及登記

第十一條 為配合計劃生產；保護投資人利益，避免盲目發展，新創設的企業，應依法令報經地方主管機關核准營業，方得籌設。地方主管機關依照法令或因其業務及產銷計劃有全國性者，應轉報中央主管業務部門核准。

企業不得經營核准範圍以外的業務。

第十二條 業經核准營業的企業，於設立完成後應申請登記。

獨資或合夥的企業，應向所在地市、縣工商行政機關申請登記。但依照法令或其業務及產銷計劃有全國性者，應由地方工商行政機關轉報中央私營企業局備案。

公司組織的企業，應經由所在地市、縣工商行政機關轉報中央私營企業局登記。

業經核准營業的企業，在辦理登記中，地方工商行政機關得酌准先行開業。

企業應登記的事項非經登記不發生法律效力。

第十三條 本條例公佈前已准許營業的企業，除法令另有限制規定外，仍得繼續經營。

前項企業，應依照前條規定分別由地方或中央辦理登記，惟經地方工商行政機關登記有案者，可以不再辦理登記手續。

第十四條 企業經登記後，保護其名稱專用權，但在獨資、合夥以市、縣為範圍，在公司以全國為範圍，並以同類業務為限。

第十五條 企業均得變更營業範圍、遷設分支機構、遷移地區、轉業、停業、復業、歇業及解散，但應申請核准，並分別辦理登記。

第十六條 股份有限公司和股份兩合公司組織的企業，須俟收足全部股款或章程訂定的應繳股款並登記後，方得發行股票。

股票為記名式，並得自由轉讓。以前發行無記名式者，應於登記前改為記名式。

公司股份得委託銀行或投資公司代募或承募。

公司不得收買本公司的股票或收為抵押品。

第三章 企業對內對外關係

第十七條 企業之對內關係及對外關係，於不抵觸政策法令的範圍內，在合夥依照所訂契約，在公司依照所訂章程辦理。

第十八條 公司組織的企業，應以股東會為最高權力機關。但兩合公司及股份兩合公司股東會通過決議時，應得無限責任股東的同意。股東會每年至少召開一次。

股東會的決議方法和股東表決權的計算方法，均應於公司章程中明確訂定之。

第十九條 企業的負責人，在獨資為出資人，在合夥及無限公司為執行業務的合夥人或股東，在有限公司為執行業務的股東或董事，在股份有限公司為董事，在兩合公司及股份兩合公司為執行業務的無限責任股東。

企業設置的經理人、廠長均應秉承前項負責人指示處理業務。

第二十條 企業的監察權，在合夥及無限公司屬於不執行業務的合夥人或股東，在有限公司屬於不執行業務的股東或監察人，在兩合公司屬於不執行業務的無限責任股東及有限責任股東，在股份有限公司屬於監察人，在股份兩合公司屬於不執行業務的無限責任股東及監察人。

第二十一條 董事會或執行業務股東，得與監察人舉行聯席會議解決公司重大業務問題，但仍應分別負其責任。

第二十二條 股份有限公司董事的選任以股東會出席股東表決權過半數行之，董事當選後如轉讓其股份不得超過其持有股份二分之一。有限公司設有董事者亦同。

股份有限公司監察人的選任，以股東會出席股東表決權過半數行之。有限公司設有監察人者亦同。

第二十三條 企業中執行業務之負責人或其代理執行人（經理人廠長等）如有違反政府法令、合夥契約、公司章程或股東會決議而致企業蒙受損失者，或虧損資本達三分之一以上未向股東會報告者（舊有企業以依規定重估財產調整後的資本為準），應負法律責任。

合夥契約、公司章程或股東會決議與現行法令抵觸時，負責人或其代理執行人得拒絕執行，並提請復議。

第二十四條 企業應健全其會計制度，備具必要的賬簿表册及憑證（以人民幣為記賬單位，東北內蒙及新疆暫以當地貨幣計算）。每年至少辦理決算一次。

第二十五條 獨資合夥企業的盈餘分配，除法令另有規定者外，依契約或行業通例辦理。

公司組織的企業在年度決算後，如有盈餘，除繳納所得稅、彌補虧損外，先提百分之十以上作為公積，以為擴充事業及保障虧損之用。提存公積後的餘額，先分派股息，股息最高不得超過年息百分之八。公司無盈餘或有虧損時，其應發的股息，得於有盈餘的年度彌補虧損後酌情補發。經過提存公積、分派股息後的餘額得依下列各款分配：

一、股東紅利及董事（或執行業務的股東）監察人經理人廠長等酬勞金（一般應不少於百分之六十）。

二、改善安全衛生設備基金（工礦企業一般應不少於百分之十五）。

三、職工福利基金及職工獎金等（一般應不少於百分之十五）。

四、其他。

前項各款百分比由股東會決定之，二、三兩款的支配由勞資協商會議或勞資雙方協商決定之。盈餘分配以不影響經常生產及業務經營為原則。

第二十六條 公司組織的企業如於設立登記後需要二年以上的準備始能開始營業者，在不影響該企業的財務計劃下，經中央私營企業局的核准，得以章程訂明在開始營業前派股息給股東。

第二十七條 企業的負責人於營業年度終了，應向全體投資人或股東會報告本年度的營業情況，並提出決算表報、盈餘分配方案及次年度的業務計劃請求通過。

第二十八條 公司組織的企業不得投資其他企業為無限責任股東，如為其他企業的有限責任股東，其投資額超過本企業實收資本三分之一以上時（舊有企業以依規定重估財產調整後的資本為準），須報經中央私營企業局核准。

第二十九條 公司為擴大生產需要資金時，得經中央私營企業局商同有關機關核准發行公司債。

公司債款非經核准，不得變更其用途。

公司債得自由轉讓，並得委託銀行或投資公司代募或承募。

公司債承購人如須以黃金、外匯抵繳債款，准用第十條規定。

第三十條 企業的退夥、退股、解散、清算以及法令未經規定的事項，在不抵觸政策範圍內，應依通例或關係人協商辦理。

無限責任股東所負連帶無限清償責任，須俟企業財產不足清償債務時履行之。

第四章 附則

第三十一條 本條例施行辦法由政務院財政經濟委員會另訂之。

第三十二條 本條例由中央人民政府政務院政務會議通過後公布施行，修改時同。

總發行

孔雀牌電池

電流力長 實際耐用

本行專營電話機及無綫電器材電光管電風扇新型桌燈吊燈及電力器具裝修收音機擴大機承裝電力工程

廣州市太平南路 電報二四九四 孔明電器行啓

舊年老牌 陳李生書畫筆莊遷 廣州市桨欄路二十二號

注意！ 假冒極多 請認招牌地址

萬有文庫 第一集 第二集 出讓

請到廣州大馬站粵秀書院街卅六號劉宅面洽

愛護良藥 見義勇為

兩儀軒鳴謝啟事

查近有不肖之徒偽造本軒創製三蛇膽陳皮末川貝末四出賤價兜售魚目混珠利己害人殊堪痛恨幸蒙汕頭鄭同裕藥行許佐堯經理發覺通告本軒並一本濟世救人宗旨不惜犧牲將誤購偽藥全部焚燬以免誤人實為愛好本軒出品造福人群至堪欽佩謹此登報鳴謝並請各界惠顧人士注意認明玻璃筒內附有創製人俞凱傳真像凸墨辨真證為幸

廣州長壽路 兩儀軒謹啟

廣州市人民政府佈告
府稅告字第六十四號

為減除本市房屋租賃糾紛，維護主客雙方正當權益起見，特根據廣州市房屋租賃暫行辦法第二條，制定統一租簿使用辦法，並定於佈告之日起實施，（該種統一租簿發由本市各稅務分局出售）希全體市民知照。此佈

市長 葉劍英

副市長 李章達 朱光 梁廣

附：廣州市統一租簿使用辦法

第一條：根據廣州市房屋租賃暫行辦法第二條之規定特定本辦法。

第二條：凡在本市之房屋不論直接租賃或包租分賃，均應採用本府製定之統一租簿，依式填妥持赴該管稅務分局報驗編號蓋印發還保管。

第三條：統一租簿每套分甲乙兩本，甲本由出租人收執，乙本由承租人收執。

第四條：房屋租賃如係包租分賃者，須於該簿面上加蓋「包租分賃」戳記，以資考查。

第五條：[illegible]該管稅務分局報明驗印以免糾紛。

第六條：[illegible]

第七條：[illegible]送請查驗蓋印，不得私行增加。

第八條：[illegible]

第九條：[illegible]統一租簿上加蓋「遺失補領」戳記，以資考查。

第十條：[illegible]

第十一條：在本辦法公佈前已訂有租賃契約者，應一律照本辦法規定辦理，其已訂有租賃契約（不轉錄）一併持往該管稅務分局編號驗證。

第十二條：[illegible]其房屋租賃關係及租賃契約均不發生法律上效力。

第十三條：統一租簿每套收回工本費人民幣五百元。

第十四條：本辦法如有未盡事宜得隨時修正公佈之。本辦法自公佈之日起施行。

公曆一九五一年一月三日

一九五零年提高了生活水準

蘇聯人民歡度新年

莫斯科商店銷貨增五倍

【新華社北京一日電】據塔斯社莫斯科十二月三十日訊：一九五〇年是蘇聯勞動人民生活標準進一步提高的一年。全國一年出售的肉類和肉製品，較戰前增加了百分之三十五，黃油和其他油脂增加了百分之十，棉、毛、亞麻織品增加了百分之三十八，其它物品的銷售量也有大量的增加。但在新年前夕，蘇聯人民對各種食品及消費品的需要量特別大。莫斯科各雜貨店和食品商店所收到的訂貨單，較平日多五倍。訂貨包括大宗的美味香腸、魚製品、罐頭魚、上等美酒和糕餅。首都的各商店已運到了一百三十五噸供裝飾新年樹之用的糖菓和大批冰凍水菓。莫斯科、基輔、明斯克、第比利斯及其他各加盟共和國首都的集體農場市場的年節貿易非常活躍，農民們從遙遠地區運來的數千噸肉類、黃油、雞鴨和菜蔬，很快就銷售一空。

蘇聯部長會議發布

運河提前兩年完工

人民以行動來響應

【新華社北京卅一日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯部長會議於二十八日發布提前兩年完成伏爾加河——頓河運河的工程，及加速進行羅斯多夫和斯大林格勒附近的水利灌溉工程的決定。這決定稱：伏爾加河——頓河運河對蘇聯國民經濟具有重大的意義，它將把在蘇聯歐洲部分的白海、波羅的海、裏海、黑海和亞速海都聯繫起來，構成一個單一的航運系統，運河及其分支上的水利工程將灌溉七十五萬公頃土地，並將以頓河水源供應兩百萬公頃的半沙漠和乾旱地區。這一巨大工程曾因戰爭中止，但在三年前政府即通過決定恢復運河的修建工程。鑒於該項建築工程現正順利進行，而且伏爾加河——頓河運河工程管理處已擁有強力的掘鑿機、建築機器和交通工具，現在決定縮短預定的修建期限兩年。

決定規定在一九五一年完成從斯大林格勒城到頓河傍卡拉奇鎮的連接伏爾加河與頓河的長達一〇一公里的運河，以及河上的十三道水閘，三道堤壩，抽水工程和碼頭等工程；在頓河的齊姆良斯卡雅村附近須造一個容水一百二十六億立方公尺的蓄水池，並在攔水壩上建立一座發電十六萬瓩的水力發電站。這一運河將在一九五二年通航，水電站亦將在同時開始發電。

決定並規定：在一九五一——一九五六年中完成在羅斯多夫和斯大林格勒兩州灌溉七十五萬公頃土地，和以頓河水源向兩百萬公頃土地供水的灌溉系統的修建工程，為了完成這一目標，將修建長一百九十公里的頓河主幹運河，以及共長五百六十八公里的七條運河分支。在這些運河上將修建一百四十個抽水站以及直達抽水站的輸電線路。在運河灌溉區將首先發展小麥及棉花的種植，並實行耕作的電氣化。

蘇聯部長會議命令蘇聯水力工程處負責進行運河的勘察、研究與設計工程；命令伏爾加河——頓河運河工程管理處負責運河及運河上的抽水站、蓄水池和堤壩等工程。蘇聯部長會議並命令蘇聯農業部、植棉部及國營農場部負責執行灌溉和供水計畫及實行農業中的廣泛電氣化的工作，並負責與供水工程有關水電工程的勘察、設計與建築工作，命令蘇聯林業部、農業部和國營農場部負責在灌溉區種植森林防護帶的工作。

【新華社北京一日電】綜合塔斯社消息：蘇聯人民熱烈響應蘇聯政府關於提前兩年完成伏爾加——頓河運河及其他有關水利工程的決定，全蘇各地的工廠與集體農場均紛紛舉行集會，討論這一歷史性的決定。工作者們與斯達哈諾夫式英雄們均一致指出：這個決定又一次表明了蘇聯政府極為關懷蘇聯人民利益的提高和國家實力的加強。冶金、機器製造與木材等業職工，都熱烈表示願意接受建築工程所需的一切訂貨，並保證加緊生產以促進這個決定的迅速實現。莫斯科、列寧格勒、斯大林格勒、羅斯托夫等州及頓河……

洛杉磯曳船工人

罷工要求加工資

船運工作全部陷於停頓

【洛杉磯一日消息】此間曳船工人罷工，一日船運工作已陷於停頓。某公司發言人說：各有關工會已拒絕了公司增加工資百分之六·三八的提議，按該百分比計合計每月可增加三十八美元。工會方面要求每小時工資的增加更多一點，按照增加數目，連同超時間工資平均每月增加七十二美元。

四國會議問題

蘇聯提出覆文

西方集團國家會商對策

【華盛頓二日消息】美、英、法三國籌備聯合會議，企圖再次取得蘇聯對於舉行四國外長會議討論東、西問題的同意。此間當局，雖然知道莫斯科方面並未將舉行一會議的門關閉，但已無疑感到悲觀。權威人士說：西方集團幾個重要的國家將於最近期內磋商如何草擬致蘇聯的覆照。

【倫敦一日消息】據英國外交部發言人說，蘇聯於元旦前夕夜，莫斯科敲響了新年鐘時，分別以照會一件遞交英、美、法三國駐蘇大使館，答覆美、英、法三國對蘇聯提議召開四國外長會議討論西德重新武裝問題的覆牒。

蘇聯照會的性質還不知道，但消息靈通方面說，蘇聯照會的內容很長，一共包含十點之多，這表示蘇聯對西方三國的建議提出了對案。

蘇聯曾於去年十一月主張召開四國對德問題會議，西方三國於十二月提出答覆，不願意單獨討論德國問題，而要討論整個國際緊張形勢。

元旦日瞻前顧後

美國人縐眉迎新

【新華社北京卅一日電】塔斯社紐約三十日訊：美國人民憂鬱地迎接新年。一九五〇年，在美國發生了深刻的變化。這可從杜魯門總統的兩次演說見其梗概。杜魯門一九五〇年一月的「國情咨文」，向美國人民作了許多諾許，侈言地宣布「為提高一切人的生活而努力」。但在十二月十五日的廣播裏，杜魯門的主題却是「犧牲」。

為了實現變美國為軍國主義國家的計畫，美國統治集團在一九五〇年把國防部預算從約一百四十億增加到四百二十億以上，取消兵額限制，延長兵役，動員國民警衛隊師，使許多前已解役的軍艦和坦克復役，並大大加速軍備，特別是原子武器的生產。

大批軍火定單

一九五〇年初的時候，美國資產階級都常擔憂著危機。但是侵略朝鮮的侵略，及利用這一侵略作為藉口所實行的經濟動員措施，使美帝國主義暫時避開了這個危險。國防部的大批軍事發款，已經大大刺激了新工廠投資及重工業的生產。據商業週刊所載，十一月份軍備和其他裝備的實際用費，比一九四九年同月約增百分之三十，據紐約時報說，過去六個月中，無線電與電視裝備製造商接到了十二億美元的軍用電氣裝備定貨，明年還可望增加五十億的，各汽車製造商接到大批的飛機引擎、坦克和其他軍事裝備的定貨。

消費品生產減少

為了加速軍火生產而抑止消費品生產，杜魯門根據緊急法令着手把各種基本物資轉向戰爭工業，並實施嚴格的信用限制。在缺乏材料的情況下，消費品的生產受到削減或正計畫削減。住宅的建築十一月份較七月份下降了百分之四十。政府專家預言，一九五一年住宅建築案的支出將僅及一九五〇年的一半。

大公司大利潤

大公司從政府上述這些措施獲得了巨大利潤。「花旗銀行公報」所發表的數字表明，在美國入侵朝鮮以後的三個月期間，美國公司利潤較一九四九年第三季超過百分之五十四。五百家公司今年第三季的利潤達十五億六千萬美元。其中與戰爭計畫有密切關係的公司的利潤增加得最快。據總統經濟顧問委員會的估計，全國公司納稅後的全年利潤共達二百二十四億美元，這是第二次世界大戰中最高年份一九四四年的二倍多。

生活費上漲

但是廣大人民却不得不遭受犧牲：生活費上漲，稅收增加，「趕快」制度加緊，生活水準降低，民主權利更加減少。即使據美國勞工部縮小了的官方數字，十一月中的生活費比六月中增加了百分之三點二。自從朝鮮戰爭爆發以後，所有商品批發價格上漲了百分之十左右。農產品和食糧的批發價格，自年初以來差不多漲了百分之二十。

失業人數增加

自十月以來，失業的人數又增加了，原因是政府停止對消費品工業的原料供應以及某些工廠之改裝作軍事生產。勞工部報告說，新的申請失業救濟的人數，在十一月份平均每星期有十八萬六千人，這個數目在十月份是十三萬五千，九月份是十五萬一千。紐約時報說：「軍要官員承認，來年第一季失業會很普遍，而且無論怎樣計畫，在春季以前，似乎不會使失業減少。」美國商會刊物「我國企業」估計，由於限制住宅建築，五分之一的建築工人必須另找職業」。

美國農民的境況一年來也更惡化了。據農業部估計，今年頭一個月的農業收入總額，較去年同一時期低百分之一。這裏還沒有計算到生活費及農具等等價格上漲。

加速法西斯化

隨着向戰爭的推進，美國統治階級中法西斯傾向也迅速加劇。麥卡倫法案——哈特萊法案列入了法典，更加上了一個甚至更為兇惡的麥卡倫法案，在一九五〇年這一年中，共產黨的總書記、好萊塢十名進步作家、「反法西斯流亡者聯合委員會」的領袖們以及其他許多進步人士被下獄；進步教師被解聘；許多城市訂立了要共產黨人進行登記的法令；對黑人及其他少數民族的恐怖更加增加了。

十二月十日紐約時報刊載了該報駐華盛頓記者洛夫斯坦撰寫的「一九五一年的美國：我們的生活會成爲什麼樣子」的專論。洛夫斯坦特稱：「軍隊和國防的需要將佔全國生產的百分之二十左右，而為戰爭用途；更高的生活費；缺乏某些衣着；有些家庭用品的品質降低，其他物品的價格猛漲；汽車的搜集更為困難，缺乏住宅建築的原料，許多不方便」，以及生活水準的普遍下降。

這種前景，尤其是戰爭擴大的前景，使得美國人是「懷着不安」的心情而不是「懷着希望」迎接新年。

美國拚命囤積

英國原料恐慌

出口工業將大受影響

【新華社北京卅一日電】在帝國主義集團備戰政策下，英國的原料恐慌已發生嚴重的全國性的價格飛漲，造成英國工業減產，使全國生產遭受以美元收納的出口工業嚴重打擊。英國政府對此已無法掩飾其憂慮和恐懼。英國財政大臣蓋茨克爾在十二月二十一日出口研究所的演說中公開承認：「英國當前最大的問題之一，是原料的缺乏」；「……擴軍。」

由於美國自發動侵略朝鮮戰爭以來在世界市場上瘋狂搶購戰略物資和工業原料，而造成的物價飛漲和物資奇缺，使大部分原料（包括非鐵金屬、羊毛、棉花、橡膠等）依靠國外進口的英國工業遭到嚴重困難。若干製造業和使用金屬的工業已無法全部開工。據擁有一千六百家製造商會員的全國金屬工業協會的就業公司報告說：它的會員公司的許多會員從未遭遇的新苦，說：「工人們不能維持生產量，到聖誕節後必須停止工作，在這種情況下，短時期工作已無法避免。」十二月十二日倫敦電通社指出，英國嚴重的失業現象已無法避免，保守黨的……

日電訊：英國工業報也在社論中預告英國工業將發生危機，並透露六個機器工廠已因缺乏鋼和非鐵金屬等原料而無法交付加拿大的定貨。英國工業聯合會十二月十七日發表文告，具體說明當前原料荒的嚴重程度：「……」英國這種原料荒……

現在，英國資產階級……〔此段多處模糊〕

因工業原料之缺乏，英國政府把軍事生產列入重要地位……〔此段多處模糊〕

西新幾內亞問題

印荷談判陷僵局

美國將插足干涉

印尼談判代表返抵印京

【雅加達一日消息】由荷蘭回來的印尼外交部長羅姆一日說：最近在海牙會議討論西新幾內亞問題的失敗，是由於印尼不能同意荷蘭繼續統治西新幾內亞的緣故。他說：「除非荷蘭的願望是要繼續在亞洲成為一個殖民地國家，否則新幾內亞問題無理由不能解決。印尼人民有能力並有信心發展他們自己的國家。」

【華盛頓一日消息】[illegible]

二百億軍費

美下院通過

超利得稅打折扣

【華盛頓一日消息】[illegible]

美名流成立組織

反對麥卡倫法案

【新華社北京卅一日電】塔斯社華盛頓二十七日訊：包括作家湯麥斯·曼和成衣業工人混合工會（屬產聯）書記羅森勃魯姆在內的美國社會名流三十二人，已宣布成立一個新的「取消麥卡倫法案全國委員會」。這個新的委員會是由於一千九百餘名美國名人所連署的一項呼籲書而成立的。該呼籲書要求國會取消可恥的法西斯的麥卡倫法。該委員會的代表說：「在這個法案通過以後所產生的徹底里與脅迫的空氣，已使那些贊成通過這個法案的人們增強其反對，並且已打開了許多未曾充分覺察這種壓制的法案所呈現的危險性的人們的眼睛。」

體育

練好身體・保衛祖國

滬體育界大團結

召開全市體育工作者代表大會

主席陳震中報告

【本報上海通信】上海體育工作者在抗美援朝、保家衛國運動中，為了更進一步團結與動員起來，使體育在加強國防建設的要求下，能夠得到普遍的重視與更好的開展，特於十二月廿一日起連續兩天先後在聖約翰大學、震旦大學舉行了上海有史以來從未舉行過的上海體育工作者代表會議。參加的代表計有工人、農民、部隊、體育幹部及大專院校、中小學、社會體育工作者、新聞體育工作者等共六百餘人，其中包括七十一歲的國術界佟忠義老先生和十七歲的學聯體育部長許德傳同學。大會師上海體育界的大團結、大會師；充分顯示了抗美援朝的愛國決心。

第一天早晨，九點鐘還不到，代表們已從四面八方懷着興奮的心情進入了會場，莊嚴的聖約翰大學禮堂上高掛着毛主席像，在前面：「全上海體育工作者動員起來，團結在上海市體育會籌備會周圍，堅決為抗美援朝保家衛國粉碎美帝侵略而努力」，明確了體育工作的新方向。

上海體育界一年來的努力已有了相當成績，如參加勞軍、救災、保衛世界和平簽名運動，尤其最近在參加軍事幹校熱潮中更起了相當作用，希望通過這次大會，使大家緊密團結，把體育和愛國的政治思想教育結合起來。接着由華東教育部唐守愚副部長講話，他指出過去外國人說我們中國人是「東亞病夫」，那是一種侮辱。今天我們中國人民已站起來了，過去壓迫我們的帝國主義已被打垮，今天體育屬於人民。為了建設國防、制止戰爭，必須開展新民主主義體育。體育工作者必須為廣大的工農兵服務，使工廠、農村、學校體育普遍活動起來。中國教育工會上海市委員會方明說：上海體育工作者在反轟炸運動中曾貢獻了很大的力量，如蕭山區有四十多位體育工作者搶救災民、維持秩序；今天要抗美援朝，更要發揮我們的力量，培養青年兒童都有好身體。體育界代表馮公智傳達「抗美援朝、保家衛國各界人民代表會議」的報告。接着由教育局戴白韜局長講話，他分析了目前形勢後，接着指出體育工作者的任務。（未完）

元旦長途跑

男子組冠軍彼得威士

張少馨獲女子組錦標

【本報訊】國際長途賽跑於元旦日上午十時舉行，與賽的運動員共一零九名跑將，其中女子組四名。結果，英陸軍的彼得威士以卅五分十秒跑完七英里又四分一的路程，獲得冠軍；次為士疏，第三名是華將梁溪。以下的名次是：㈣廖士、㈤殷尼士、㈥梁祺興、㈦梁錦波、㈧富徐、㈨居龍、㈩文遜。

女子組跑的路程較短，僅約全程之三分一，由啟德機場起步。張少馨一路領先，以二十分廿九秒八得冠軍。次名是李秀珍、三名徐金淳、四名鄭麗蓉，均係半島女生。

邀丹麥隊來港

目的並非賺錢

足總埠際小組昨天開會

【本報訊】足總的埠際小組昨天召開會議，到有京華（主席）、楊格、李安納、哥頓、燕尼斯、施普惠、李惠堂及史堅拿等。京華先提出球員集訓問題。由於某部分球員近狀不錯，同時亦因有海陸軍的兩個布朗離港，決議多選幾個球員訓練，結果選出張金海、金祿生、薛浦然（光華）、區志賢（警察）及王子雲（東方）。

三角聯盟協定

西貢拆爛污！

關於丹麥隊來港的事情，京華報告西貢仍無消息，並徵求各委員是否願付鉅大的代價聘請客隊來港？史堅拿說，此次邀丹麥隊的原意並不是為了提高香港足球水準，目的是為了籌款，可是請外國勁旅來港表演的開支大，所以丹麥隊來港，就是賠本也在所不惜。他預算在港比賽三場的收入，連同可救支出平衡，目前菲律賓已答允了負責三分之一的旅費，將來香港也可減輕負擔，就是說，足總將來賺了，菲律賓負擔的一筆錢。……消赴西貢之行，屆時將直接飛來香港。目前足總曾有意與印度方面洽商丹麥留印比賽，但因機票價值問題，也決定取消。

又西貢原與香港及馬尼拉訂有三角聯盟的協定，凡有外國勁旅到遠東，所有旅費是分擔的，所以西貢的態度既然如此，三方共同負擔的辦法也要重新考慮，因此，決定在遠東埠際聯賽時，將提出南代表把該項協定撕消。

漢頓來港之行

港方決不放棄

英國足總羅斯來信說：漢頓足球隊目前正參加的比賽及聯賽，對於香港邀請在農曆新年假期來港表演一節，還在考慮中，但他表示，如香港方面同意，可否在五月六日後？否則他也可代約另一勁旅來港。史堅拿認為漢頓很難好，至目前為止，該隊仍保持十九戰不敗的紀錄。他提議把埠際賽日子留得漢頓來港表演，他的提議得到各人的同意。

將與菲方接洽

港菲埠際比賽

關於港菲埠際賽，李惠堂提議在丹麥隊赴菲表演時，港隊因為馬尼拉的邀請，到時也派隊赴菲表演，大可乘此機會舉行，以收一舉兩得之效。楊格則提議乘丹麥赴菲時舉行，以便早日了結。議決由史堅拿用長途電話向菲方徵詢意見後決定辦理。

對於球員集訓問題，香港陸軍部來函說，該部球員不能應命抽暇集訓，但提議請李惠堂把訓練課程交給他們的代表轉返軍部實施。這個問題，也得到李惠堂的同意。

曼谷客威隱會來函邀請南華足球隊赴曼谷為泰國警察醫院籌款，特請批准。各人以南華會沒有申請，決議留交執委會決定。

邀請外隊來港

明年另有計畫

臨時動議：史堅拿提出明年（一九五二年）大計，他主張邀請挪威、馬來亞、蘇格蘭及另一英國勁旅來港比賽，並請秘書早日籌劃進行。

李惠堂也提議，如果港菲學生足球賽要舉行的話，他願意擔任義務教練，希望挑出來的代表，聯同香港的選手……

香島中學

舉行　慶祝　元旦　運動　大會

【本港訊】香島中學元旦日在界限街香港政府陸軍球場舉行慶祝元旦運動大會，全校師生工友參加表演。

廣場上，淡淡的陽光中飄揚着十多面鮮艷的大旗，旗下是千多個少男少女。司令台左右坐着一二百位學生家長和來賓，場外也圍着許多觀眾。十時，運動會開始，有「五星賽跑」等十項競賽，其中「拍背跨越」、「穿凱旋門」最精彩，「奪旗」和「增援拔河」最緊張，沒有參加的同學在旁吶喊助威，充滿戰鬥的氣氛。小學生的「帶盲」、「速算」、「拍毽」等，充滿着童稚的情趣。

這個運動會有二個特點，一是各項比賽都是集體的，一是富遊戲性的，這是一個別開生面的運動會。

六比一洋兵慘敗

華協奪得督憲盃

【本報訊】前天在快活谷舉行的督憲盃複賽，結果，總會隊以一比六大敗，督憲盃的錦標遂為華協會所獲。

此戰過程一面倒，總會隊只有招架之功，毫無還擊之力。

十五分鐘時，李春發得隊友供應，闖進敵陣，總會守將來擋，春發大展身手，一一挑過，連最後的守門員也騙過了，一箭入門，打開紀錄。

跟着，在十九分鐘至廿二分鐘之間，李春發先後連得朱永強及張金海的供傳，再度射入兩隻，三比零。

下半場，五分鐘內，華協再由張金海與姚卓然各建一功，五比零。此後，華協各將都在表演，各盡短傳，簡直無懈可擊。卅三分鐘，史密夫送了一個新年大禮，張金海「撈淨水」，打入第六球。

總會隊在臨完場前，才借一個向華協圍攻，終於迫得一隻角球，由鍾士主踢，直吊入球門，遂打破了光蛋，以一比六結束戰事。

蘇體育團離京赴津

在京七戰均獲勝利

【新華社北京一日電】蘇聯體育代表團於結束在首都的活動後，已於今日離京赴津，並將訪問華北、中南及東北各主要城市。該團連日在京參加中華全國體育總會籌備會主持的兩次座談會，向首都的體育工作者介紹蘇聯體育的先進經驗。蘇聯體育代表團團長……斯、蘇聯籃球隊教練拉茲日班、……以及全蘇及國際……等，先後在會上作了報告。蘇聯籃球隊連日與京市「京聯」、「體聯」、「學聯」三球隊比賽，先後作了七次友誼比賽，他們的純熟技術與優良作風，博得了前後二萬餘觀眾的一致讚揚。

【本報北京卅一日電】三十一日下午三時，蘇聯籃球隊以八四比四一勝京聯，在首都的比賽至此已告完成。蘇聯隊在京共賽七場，觀眾約二萬餘人，分二隊輪流與京聯、學聯、體聯比賽，均獲勝利，且得分甚多，可見實力之強。

綜觀七場表演，蘇聯球隊球藝之精湛，運動精神之優良，充分表現了社會主義制度的優越性與蘇聯政府提倡與領導的結果。蘇聯隊無論進攻防禦，戰術戰略各種方式運用，均甚靈活，因實力懸殊，進攻方式未便充分表演，但防禦的嚴密，幾使京隊無法上籃。此次表演，二萬多觀眾及京市各隊員收益不少。

老周為何能再充選手

請常飲好立克

培養體力和精力

總經理：必厘洋行　大道中加任亞厘行

嶺南化學工業廠最新貢獻

飛碟牌　特營

汽車噴漆　透明焗漆　天那水

其他磁漆厚漆光油調合漆

大量供應歡迎外埠採購分銷

廠址　廣州市六二三路四二二號　電話：一一三八五八　電報掛號三四三三

恭賀

元旦前進　事業成功

香港寶源鐵工廠同人鞠躬

出品：鐵釘、鐵線、鋼窗、及機械製造工程

廠址：九龍旺角深圳街十九號

電話：五六九〇三

香港同胞慶賀新年 工聯元旦舉行團拜

號召爲安定工人生活努力奮鬥

華商總會舉行茶會高卓雄致詞 指出美禁運使工商業難於支持

【本報訊】一九五一年元旦，香港英政府各機關、港九各學校、團體、洋行都放假一天，銀行、學校、工會和商號多懸掛五星國旗、英國旗和商會會旗，

華商總會在一日正午舉行團拜茶會，並在商會大廈懸掛五星國旗誌慶。到會理監事一百多人。理事長高卓雄新年致詞，裏面說：「最近美國頒佈限制輸出禁令，香港商場深受打擊。查美貨輸運香港，平均每月約佔五千三百七十餘萬元，禁令頒行以後，美貨入口數量必然短縮，供求自多窒礙，營業定必銳減，此次因美貨禁運結果，許多裝運的貨物，中途在別處卸下，不能到達香港，致使香港的輸入商蒙受極大損失，衆之積壓資金以致週轉不靈，或因需款孔殷，遍而求諸高利貸款，如此則更爲吃力，此中艱困，實不勝言。

「同時，香港對於人口入境，仍有種種限制，其影響商業甚大，例如百貨商店、零沽商店、航業旅業等更大受打擊，股份物業價值，也因影響所及而趨於低跌。

「在工業方面，又因原料來途稀疏或原料漲價，更因資金緊短，每感難於支持。

「總之，縱觀目前時局，全港工商業已處於極度困難之時期，但吾儕商人，更應抱着堅定宗旨，邁着穩健計劃，加强團結合作，以渡過難關。」

副理長謝雨川、陳友鏘致詞呼籲和平，大家不要忘記自己的國家，希望第三次世界大戰不要發生。理事莫應溎致詞說：「過新年，同時也希望政府對各項政策，多多介紹給我們商人知道。」

港九工會聯合會一日正午在會所舉行新年團拜，到各工會代表六十多人，情況歡愉熱烈。工聯會理事長陳文漢領導舉行祝賀一九五一年來臨。他在致詞時，報告了第三屆代表大會以來，工聯會根據團結福利宣教的工作方針，在一年來工作的成就。並特別指出港九工人過去一年已遭遇到嚴重的失業危機，尤其是美國實施「禁運」以來，香港工商業遭受種種困難，工人將更大量失業，因此一九五一年將是更艱難困苦的一年，但是港九工人有戰勝困難的經驗。並提出號召大家要更爲安定工人生活、搞好工人福利而努力奮鬥。

香港還有什麼生意可做？」

又，廠商會定十日晚上在金陵酒家設宴招待香港英政府駐倫敦辦事處主任祁連活。

火水黑市漲了三倍

受打擊最厲害是農民和漁民 新聞處長說港府即着手處理

【本報訊】近來香港火水恐慌，甚爲嚴重，火水一價每罐八元六毛的，黑市竟賣到三十元左右，受打擊最厲害的便是新界的農民和漁民，因爲他們除了用火水點燈作炊外，漁民還靠火水點燈捕魚。火水的恐慌已影響了漁民的生計。

香港英政府新聞處處長穆磊爲了此事昨天對記者說：港府已經注意這事，準備先從最感迫切需要的新界方面着手處理。他說：關於新界漁民所需火水的供應問題，已由港府漁政署來負責處理。

關於新界農民的火水供應問題，在幾天之內就可開始試行一種確實的配售制度，希望能便每一個眞正的火水用戶，滿足他們的需要。

穆磊說：在去年十二月初的時候，新界理民府長官，曾與油公司代表港府其他有關部門人員，以及新界各鄉公所代表，舉行了兩次會議，決定實行一種新的火水配售制度，由鄉公所調查每一農戶的需要，由油公司根據這種需要，經由原有的批發與零售機構，以合理的價格，資給用戶。穆磊說：火水，油公司方面有足量的火水，以應付新界農民的需要。不過，他又強調的說：這種配售制度，完全是一種試驗性質，完全要看新界農民的合作程度而定，譬如說報需要時要誠實，遇見別人有虛報時，也能夠加以指出糾正，這一新制度，應該是一個很公允的配售制度，如果與論能有效地合作，便能達到這個目的。最後他說：這個新制度，不日就可實施，以後預定每月配售三次，每次配售日期大約五天左右。

國展會明晚閉幕

觀衆已達六十三萬人

【本報訊】國展會還有今明兩天，定明晚十時閉幕。昨天觀衆共有一萬五千三百四十人。自開幕到昨天爲止，大會售出門票五十二萬六千六百四十一張，代售處售出門票九萬多張，此外，免費招待外賓、出口商與各校學生參觀，全部觀衆共達六十三萬人左右。

林康侯昨晚八時在會場廣播，他說：「最近某晚報徵求去年本港十大新聞，我認爲中華廠商聯合會主辦的第八屆中國貨品展覽會便是十大新聞之一，這是毫無疑義的。」

他又說：「自從美國在朝鮮戰場戰爭以後，便加緊禁運物資，香港首先受到影響。我們必須認清市場，進口方面即使美國貨品不來，我們還可取之英國與歐洲其他各國，但是出口方面却離不開中國大陸。去年一月至十一月對華進入口總額增至二十三億三千四百萬，佔香港總額百分之三十五，對美僅佔百分之十二強，對英百分之八弱，試問離開了大陸，

市面流通硬輔幣 平均每人有四元

穆磊說所謂輔幣荒照理不應有

【本報訊】香港英政府新聞處處長穆磊昨天向記者談到輔幣問題，他說到現在爲止，市面流通的輔幣，數量已不在少，譬如一毫硬幣，流通的有六千五百萬枚，五仙硬幣有三千萬枚，輔幣券尚未計算在內，港府而且還經常的以新硬幣投入市面流通，若僅照到現在爲止在流通的硬輔幣而言，以香港有人口二百萬計，每人就可派到四元的硬輔幣，所以所謂輔幣荒，照理是不應有的。

他接着又說：要使輔幣無荒，就是極小規模的囤積，也不可有，譬如說搭巴士吧，如果售票員有輔幣而不找，固不應該，但若搭客袋裏還有一兩毫輔幣，却拿出一張一元紙幣來買一毫車票，準備將找來的九毫存起來，也是要不得的。

義賣國貨進入高潮

一百五十家廠商捐輸國貨 元旦止得款一萬一千多元

【本報訊】港九勞工教育促進會發動的「救濟失學工人子弟及鄉校義賣國貨籌款運動」，現正進入高潮，港九工人、廠商、學生及各界同胞都給予熱烈的響應和積極的支持。國展會定明晚閉幕，但是廠商們目前仍紛紛捐輸國貨品，截至昨天爲止，已有一百五十家廠商捐出自己的貨品。工人們對運動的響應尤爲熱烈，在元旦前後，紛紛集會響應勞教會的號召，大力推銷換物券，並掀起一個購買國貨的熱潮。政軍醫、牛奶、及郵務三個工會最近會開會討論勞教會這次的義賣國貨運動，並推動工人積極推銷換物券。

義賣國貨攤位，在元旦得款二千四百二十五元七角，創每天收入的最高記錄。自去年十二月廿五日到元旦晚上止，共得款一萬一千一百五十四元，推銷部分得款還未計算在內。

存水愈來愈少 將再限制供應

港府定今天公布辦法

【本報訊】香港與九龍的自來水供應時間，馬上就要再縮短了，據香港英政府新聞處處長穆磊昨天對記者說：香港水的供應狀態，最近是愈來愈劣，水的消耗量比較去年這時候多了許多，而水的存量卻愈來愈少，所以每天供水的時間，勢必馬上再度加以限制。他說：限制的辦法，今天就可宣布。

希臘輪船觸礁 船員全部獲救

【本報訊】除夕那一天下午，有一艘希臘輪Kostis Lamos號在菲律賓呂宋島以北觸礁，當時船身被擠爲兩段。當時該輪曾發出求救訊號，附近有一艘日輪Kasho Maru馬上馳救。昨天中午，那艘日輪已有電報拍出，說已把全部失事船員救起，送往新加坡去了。

國泰放映蘇捷片 招待新聞電影界

【本港訊】蘇捷名片「新捷克」、「健美兒女」兩片，除夕起在國泰戲院放映，適逢新年元旦假期，觀衆擁擠。現國泰戲院暨南方影業公司爲提高市民對於將進入社會主義社會而負有國際聲譽的鋼鐵工業國家「新捷克」的新認識和了解蘇捷人民愛好和平的生活，以及對於工農大衆體育活動的認眞和成就，加强同胞對於祖國建設的信心，除於上月公開招待各報刊體育記者及影評界、文化教育界外，特定今天下午二時半招待港九新聞界、電影界人士，擴大宣傳介紹。

龍門輪航行港澳穗

決定三天往返一次 昨首次由港開出載客百多人

【本報訊】民生實業公司的龍門輪，決定定期航行香港、澳門、廣州綫，昨天下午二時半首次由香港開出，有搭客一百九十餘人，其中約半數是到澳門的，其餘將在澳換票直往廣州。

龍門輪今後每三天往返香港、澳門、廣州一次，每隔兩日由香港開出，從下次起改爲下午七時半啟程，當晚十一時可到澳門，第二天早晨四時由澳門開出，當晚三四點鐘可到廣州。

據說由香港乘龍門輪到廣州的搭客行李，到廣州登岸時，海關才進行檢查。龍門輪上月曾航行澳門廣州綫四次，今後擴至港澳穗三點，港澳一段航線仍屬參加聯營性質，收入歸六家公司聯營處按比例分攤。澳門至廣州段則屬自營。

南沙羣島附近 可能有船出事

英空軍飛機發現救生艇飄流

【本報訊】昨天有一架英空軍飛機，在南沙羣島附近，發現有一隻小救生艇在那裏飄流，同時在附近又發現一艘商船。英空軍飛行員懷疑那艘船出了事，立刻通知香港海事署，有電通知南中國海所有船隻注意。現在顯生輪剛好在附近，說已開去援助了。大概今天上午三時，顯生輪便可以抵達那裏了。那艘商船的位置是東經一一八度、北緯一七·三四度；那隻救生艇的位置是東經一一四·八度、北緯一一·八度，似向菲律賓方面駛去，兩輪相距很近。

海口來客要受檢查

【本報訊】香港英政府醫務處昨天宣布：海口已發現天花，對海口來客，已實施港口檢疫條例規定的限制。

墜樓少年可望康復

並非偷看人家洗澡

【本報訊】十二月三十一日本版所載「樂道二十六號地下少年戴永良從天台墮下重傷」一則，查實那少年並非偷看人家洗澡，乃係失足墮下的。合行更正。另據他的家人昨天對記者說，他現仍在醫院治療，神志已清醒，可望康復。

停工一百四十三天 馮強廠昨恢復開工

千多工人回到原來崗位 暫定每天出產膠鞋六至七千雙

【本報訊】經過五個月的馮強膠廠勞資雙方的努力，已在昨天正式和平復工，全廠一千二百多工人都重新獲得了工作，工人們在昨天喜氣洋洋的回到各部門原有的工作崗位，雖然膠鞋成品部的工人還要等待幾天也就有工作做了。但再過二三天以後的生產，如果沒有其他新的障礙，當可保持過去的水準。全體復工的工人，明天每人可以預支伙食費十元。至於停工期內工人要求的一星期生活補助費，勞資雙方仍在商洽中。

在停工期間，曾有一部份工人因爲無法維持生活而不得不離港返鄉，在復工消息傳出後，工會曾代這些工人向資方交涉，保留他們的工作崗位，結果勞資雙方同意，所有返鄉工人，如在一個月內趕回香港，廠方繼續錄用，不再僱用新工頂替。

廠方的初步復工決定，是每天出產膠鞋六千至七千對，每週開工六天，工資照舊。要是規定每天產鞋六千至七千對，那麽只可容納九百多名工人，如以全體工人平均計算，每人每天只有一塊多錢，因此，馮強廠工人是仍然存在着半失業狀態。但據工人表示：他們希望從這事件上，證明任何困難必須勞資合作才能解決，也可證明香港工人是爲社會利益而打算的。馮強膠廠從去年八月九日起，因廠方突然宣布停工，一百多工人，他們被迫失業一百四十三天。在未停工以前，每人每天最低工資三元，可以賺到三元至五元，如以三天計算，馮強廠工人在停工期內已損失工資五十一萬四千八百元。

光管招牌徵稅 昨天通過廢除

【本報訊】香港英政府市政衛生局昨天下午舉行例會，通過廢除前經製定的光管招牌徵稅辦法和修訂清糞費數目。

本年六月二十日，市政衛生局曾經製定「光管招牌細則」，準備根據市面光管招牌面積的大小而徵稅，可是後來又發現這個辦法實施時會有許多技術上的困難，而且原動議人也沒有把這個法例提交立法局通過，所以現在港府決定不予採納，依法由原動議人向市政衛生局提請廢除。

通過的修訂清糞費細則，內容大致如下：凡是不適宜於裝設水廁的地方，而由衛生局辦理清糞工作的，均按下列收費：牛山區（拔海七百尺以上）以上的，每月收上期費十五元（每家糞桶不得超過三隻，三隻以上按比例加收）。其他地區的住宅，每層樓每年收上期費四十元，非住宅每年收上期費四十八元，每年四月一日徵收，如果清糞工作未滿六個月，則按月計算費用，住宅和非住宅一律每月收四元。

昨天開會時，因爲市政衛生局主席斐利將在下週內退休返英，所以出席各議員紛紛作臨別致詞，斐氏也發表了答辭。據悉：斐氏遺職將由港府人事處長蘇德域署任。

兩蒙面持械匪 在打鼓嶺劫車

【本報訊】昨天下午，有一輛五一六八號的貨車在打鼓嶺松原下村附近被兩匪攔途截劫。那兩匪一個穿灰衫褲，一個穿黑衫褲，都是蒙面持槍的。貨車司機和幾個押貨員和乘客身上有現款三十六元、手錶一隻、金戒指兩隻，都被他們搶去，全部損失共值一九六元。

到現在，光天化日之下，新界的公路上也常有人「收買路錢」了，香港的治安情形如何，於此可見。

馮強工人失業期中 工會捐款三千多元 發米一千一百多斤

工人代表進行談判四十二次

工人在失業期中，港九工會聯合會發動了失業救濟運動，並發放救濟米，此外還有四十六個工會慰問他們八十六次，致送了現款三千九百六十三元四角一分，白米一千一百二十斤及人民幣三萬四千八百元。樹膠塑膠業支會一共發過八次救濟米，領米工人（包括會員或非會員）超過馮強廠停工後全廠失業人數的總數。工人們幫助他們的工會，還進行了若干大大小小的零碎救濟工作。馮強廠工人代表在停工期內曾與香港政府勞工處、警務處和廠方，連續進行了四十二次的談判，到勞工處二十次，到廠方十九次，到警務處三次。

馮強廠工人在停工期間，生活極度困苦，有的出賣兒女，有的每天只吃一餐粥水，有的被包租婆趕走，情況淒慘。他們曾發表一封公開呼籲書，和並舉行一次招待會，招待各工會代表及新聞界，呼籲積極支持他們。

又，當樹膠塑膠業支會本着勞資協調方式向廠方談判復工時，曾有「膠鞋業工會」工人早於去年十一月廿四日早晨在工廠門前毆打司理歐陽和經理胡許焯華。現在過了四個多月，那個工會工人更明白到：那個工會爲工人謀福利，那個工會在胡搗亂。

中和東南風。低雲，間有零星微雨。

警察亚檔開槍 曾華昨天斃命

其餘兩傷者仍在留醫

【本報訊】上月二十五日，警員三九九號在摩囉下街四十一號天台，搜擒竊賊時，開槍擊傷三人，其中一個叫曾華的，已因傷勢過重，於三十一日凌晨五時三十五分斃命。

其餘兩個傷者盧牛和潘錦全尚在醫院留醫。盧牛雖傷勢頗重，據說已脫離危險時期，生命可望保存。

百多「童犯」 元旦受審

【本報訊】元旦日，在九龍裁判署受審的「童犯」一百另五人，罪名多是無牌小販。

他們的罪名幾全部是：「無牌小販和小販阻街」，據法院一工作員說，是元旦佳節，特請求法官從寬，結果每名童犯各被判罰一元。

據悉：元旦一共二百三十七宗，「無牌小販和小販阻街」案佔多數，不能繳出保款的「童犯」在羈留所過了大年夜。

爲了一條褲子 兩人對簿法庭

【本報訊】昨天下午，西營盤西頁街口有兩個男子發生爭執，原來他們當中有一個指着另一個身上的褲子說是他的。這個問題一直鬧到「差館」去了。

十八歲男子黃明泉是住在漢口道二十二號和二十四號之間的樓梯的，十二月三十日那一天，他曾經失去了一條褲子。昨天他在西頁道口遇見了一個男子，他叫蔡文德，住海防道三十一號二樓。黃明泉發現蔡文德身上的褲子正是他前幾天失去的，便立刻和蔡爭論。蔡說那條褲子是他在馬騰街故衣攤上買來的，當然不肯脫下來還給黃。於是，在這種情形下，兩人只好一起到警署去。據說警署先把蔡扣留，今天上午，他們兩人便可能在法庭上對簿了。

港星外資輪船 擬加貨運價格

華資輪船無加價意思

【本報訊】航行香港新加坡綫的十多家外商輪船公司，正在醞釀增加港星間的貨運價格，可能按照價提高百分之十五。提價原因，據說是舊曆新年將到，新加坡商人來港購貨特多，貨運陡增的關係。但是華資的港星線航務公司却沒有加價的意思。按現在外商輪船港星間貨運價每噸公價六十六元，華資輪船貨運價每噸公價四十八元，各公司多打九折或八折收費。

▲香港天文台徵聘

第三級計算員數名，凡年在卅五歲以下的男子或女子，持有香港英文中學畢業證者，或具有同等學歷，並能說流利英語的都可應徵，應徵的須在本月二十日以前，親筆書寫應徵書，詳列學歷、技術知識和履歷，寄九龍香港天文台台長希活收，錄用後男的月薪二百元，女的一百六十元，另加臨時生活津貼。

▲香港出入口華洋百貨行普益商會定明天正午十二時，在該會禮堂舉行第四十屆職員就職典禮。

▲九龍總商會昨晚舉行第六屆理監事首次會議，商討今後會務進行工作。

S. A. C.

暹羅航空有限公司

華麗客機 逢星期二飛曼谷

星期三轉—星洲及吡叻
星期三轉—檳城
星期五轉—仰光 加爾各答

香港總代理：東南亞貿易有限公司

地址：干諾道西六十九號　電話：二四二九二
九龍辦事處半島酒店　電話：五六四一六
必成有限公司畢打街十號　電話：二六七三三

分代理：香港皇后大道西三四〇號　電話：三六二〇四　電話：三一四〇九

華商總會

一九五零年香港商業年鑑

開始預約

本書特點：本會費時一年餘清楚調查港九各大小商業行名用中英文對照全書共四百頁壹鉅冊每本拾五元 優待預約每本拾元

注意：所有工商行名錄及街道名稱均用中英文對照利便國外國內貿易全書用書紙印刷不登廣告內容豐富紀載翔實爲現代最有價值之刊物

一、工商行名錄乙編包羅百餘行業欲知閱港商行組織者不可不備一本
二、欲知一九五零年香港商業狀況者不可不備一本
三、欲知國內外商行需要何種貨物者不可不備一本
四、凡經營商業者不論在本港或外埠不可不備一本
五、欲明瞭本港法例及出入口條例者不可不備一本

預約處　如蒙預約請函華商總會並將印刷費拾元擲下

八達有限公司
香港必打街畢打行九樓　電報掛號壹六八

專辦　醫學用具　西藥原料　理化儀器　工業原料　洋雜疋頭

特約經銷　鹽野義製藥廠

特效良藥
鹽酸喜挪美仁
補力賀爾蒙
百樂安息酸
阿克疾早兒
哈塞斯羅兒
地芙他民
茂爾丁
百樂寧

港澳穗 龍門輪
港泊省港澳碼頭　澳泊拾號碼頭　穗泊佛山碼頭
一月五日下午七時半自港開出，下午十一時到澳，當晚停宿澳門，六日晨四時由澳開穗，當日下午四時抵達，以後每隔兩日由港開行一次
售票處：干諾道中一四六號民生實業公司　電話：三三九八八　三一四〇八

招商局輪船總公司由滬遷京公告
本總公司定於一九五一年一月一日由上海遷移北京安定門內秦老胡同二號與中央交通部航務總局合併辦公嗣後各方如有與總公司接洽事項請逕向北京上述地址洽辦爲荷特此公告

安樂園 又一新出品
牛油亞士寶餅乾
含有大量牛油特別鬆化可口
且有豐富「維他命」常食能健体强身之功
注意：看展覽會者請切勿失機會到參觀場內安樂園一元商店攤位陳列之名貴糖菓餅乾數十種任選每包一元同時安樂園新出品牛油亞士寶及檸檬巴夫共二種餅，亦售每包一元

卜珍巨著 1951
裁剪車縫原理與技術 現代裁縫學〔增訂本〕出版問世
每本特價港幣十二元
由香港商務印書館承印 經中英政府註冊有案
全書共四百餘篇十六開本道林紙精印
集中世界最新裁剪車縫學理之大成爲卜珍先生十餘年研究經驗之結晶不論任何世界各國男女老幼新舊等服裝無不與照片對照與原理及人體運動顏色材料學識造型學服裝史之演化衣車之修理法萬能車之使用法均包羅詳盡誠爲裁剪界家庭主婦必備保證無師自通之良書也
·科學裁縫三角尺及袖尺二支特價十元·
總經售處：香港皇后大道中三十九號百新書店　電話：三三一五六
中英立案東亞高級科學裁剪學校　九龍砲台街廿三號二樓
廣州：長壽西路一八九號分校　澳門：天神巷十六號分校　元朗大馬路75號三樓分校

經濟新聞

人民幣匯款昨全面展開 港各僑匯銀行普遍辦理
平均昨做數額佔全數一至三成

【本報訊】香港對國內各地人民幣匯款，昨（二）日此間各僑匯銀行，已一致開始辦理。從昨日起，香港對國內各地匯款辦法，便增加成爲兩個：（一）人民幣匯款（交匯時，銀行即將港幣按當日牌價折合人民幣匯出，此次人民幣匯款，原則上不退匯）；（二）原幣匯款（即由港行以港幣匯出，由國內付款行按付款日牌價折合人民幣或轉作原幣存款）。以後同胞匯款，可以選擇以上兩種匯款辦法中任一種辦法匯出款項。

全國性的人民幣匯款，昨日雖然是開辦的第一天，而僑胞對於已經增加這一匯款辦法的雖然不普遍，可是昨日各行所承做人民幣匯款的筆數與金額，却出人意料的多：根據初步的粗略的統計材料看，昨日此間幾家有地位之僑匯銀行所接做的人民幣匯款，佔它們全部匯款的百分之十至百分之廿五不等。由於過去香港對廣州一地已試辦過此種匯款方式，使匯款人有了良好的和熟悉的印象，故昨日許多匯款人對人民幣匯款感到熟習和樂於選用。

在昨日的人民幣匯款中，大宗匯款佔數，其中一筆大至兩億元人民幣之鉅。據有地位之僑匯業人士說：大宗匯款所以選用人民幣匯款而不選用原幣匯款，主要由於外幣不可靠。在外幣不斷下跌的過程中，而人民幣則力持穩定，由此人民幣對外幣的掛牌價隨時有改動可能，也就是說匯款人隨時有因爲外幣下跌蒙受損失的可能，因此特別是大宗匯款，更不得不慎重選擇最爲妥善的匯款方式匯款。從昨日匯款的情形看來，可見僑胞對於自己的貨幣——人民幣的穩定性的堅定信念，和對外幣不可靠的經驗，已比過去有了長足的進步。

一般預料，人民幣匯款辦法實施後，銀行方面因爲要做一次港幣折合人民幣的手續，技術上自然增加了小小麻煩，可是在爲了使匯款人避免外幣下跌中的損失，和照顧僑胞的自我號召下，昨日就各行行員對顧客服務的表現上，保持了難得的愉快情緒，一般人對此認爲值得表揚。

又昨日銀行匯款牌價爲：人民幣一萬元合港幣二·二二元，一港幣合人民幣四、五〇〇元，這個比價是根據全國統一外匯掛牌價公布的，以後如此一外匯牌價變更，中國銀行將及時通知各僑匯銀行。

中行華僑服務部 代辦有獎儲存款

【又訊】此間中國銀行華僑服務部，昨日開辦一項新的服務華僑業務，這一業務就是代辦有獎有息保本保值定期儲蓄存款，這種存款是中國銀行廣州分行舉辦的，定期六個月，存款分十萬個整號，每聯爲人民幣一萬元，但須一次存入之整號或分聯存儲，由存戶選擇。這一存款採取保本保值辦法，於到期時本金部份以收儲截止日「一九五一年一月八日」及到期日「一九五一年七月一日」兩日折實牌價以最高牌價計算付給，利息部份以貨幣計算，每一整號支付利息八百元，每聯支付利息二百元。開獎方法採取搖獎方式，每一整號一個（獨得獎金二千萬元），二獎二個（各得四百萬元），三獎十個（各得二百萬元），四獎一百個（各得四十萬元），末獎三千個（各得四萬元），附獎二個（各得二百萬元）。這種存款，中國銀行華僑服務部可以代華僑辦理，即是僑胞可以請華僑服務部把存款寄回國內存下，並請其辦理有關的各種手續。

出口貨價高市暢 桐油昨成交千噸
出口商向歐進行易貨手續

【本報訊】據此間出口商接到天津方面消息稱：爲了使全國各地的貨商對易貨貿易有更進一步的認識，和執行此項辦法的具體方針，中央貿易局將於本月六日左右，發表全國性的易貨貿易的新決定。

本港出口商人爲促進易貨貿易的工作順利進行起見，除加強與國內同業取得聯繫外，並已向歐洲國家商討今後進行易貨的具體辦法，一俟國內中央貿易局公佈易貨的新決定後，將可於短期內展開工作。

又悉：昨日本港出口貨市場，各種貨物價高市爽。桐油外銷最見活躍，歐洲交貨每長噸成價二三八鎊，共成出一千噸左右。其他油類，存貨更見疏渴，茶油按每擔二〇〇元，苗油按每擔一、一三〇元，桂油按每擔二、六〇〇元，貨商未敢接訂。

青島生油，因本港用家及出口辦商大力吸進，市價續向上揚，上等貨式每擔以一八四元成交二一桶，中等貨式，亦以每擔一八〇元五毛成出二百桶。青島生仁以每擔八十元七毛成出五十噸一七〇包，都陽船花貨亦以七十九元七毛成出五十噸。小粒天津青豆以每擔五十三元成出二百包。

K金報高 美元呆定

【本報訊】昨日K金市價報高，開市三〇八·五，上午收市三一〇·二五，午後開市三一〇·六二五，收市三一一·八七五，全日最高三一二·七五，最低三〇七·二五，去息九仙。澳門金開市三一七·五，收市三二一·二五，最高三二一·二五，最低三一〇·八七五，去息五仙。美匯開市六〇二，收市六〇一·五，最高六〇四，最低六〇一·五，金單開市五八六，收市五八六，最高五八七，最低五八五，美元開市五九四，收市六〇〇·五，最高六〇一·五，最低五九四。

挪瑞紙張出口 元旦起徵稅
稅率分甲乙兩種

【本報訊】挪威瑞典兩國已正式公佈由今年元旦起開徵洋紙出口稅，稅率分甲乙兩種，甲種爲上等紙類每噸徵英金七鎊十司令。乙種爲白報紙類每噸徵英金三鎊十司令。

挪威瑞典兩國政府因近年該兩國洋紙或木漿輸出數量劇增，大大超過了預定的計劃，兩國政府爲減少輸出，保留供應國內需求，並爲增加外匯的收入起見，曾於去年十一月已曾擬定開徵洋紙出口稅，當時並未決定稅額。本港洋紙商昨天接獲挪威瑞典兩國電報消息，挪威瑞典兩國政府已經正式公佈從一九五一年一月一日開始徵收洋紙出口稅，稅率分爲兩種：㊀上等紙類如印書紙、二字紙、打字紙、粉紙、當咭紙、鷄皮紙、牛皮紙、包裝紙、圖書紙、夾士紙、白蠟油紙、有光紙等每噸徵收出口稅英金七鎊十司令。㊁厚薄新聞紙、捲筒新聞紙、山度紙、染料紙每噸徵收出口稅英金三鎊十司令。此種出口稅係挪瑞政府規定由廠家繳納，今後廠家成本增加，必將稅額加在售價內，結果這種出口稅的負擔，終還轉嫁到買家身上。故今後挪瑞兩國洋紙訂價無形中又要提高百分之五。

【又訊】洋紙市昨天假後開市，部分貨價又告俏升，惟交投並不活躍。挪威捲筒白報紙成出三十噸，每磅九毫五仙。日本二二〇磅盒咭紙成交一五〇包，每拈二一〇元，日本二四〇磅盒咭紙成交一〇〇包，每拈二三五元。三〇乘四〇上蠟油紙成交一、〇〇〇拈，每拈六〇元。四十八磅日本平板白報紙每拈成價二一·五元。六〇道林紙成交四〇〇包，每磅一·四五元。

九龍燈股票 買家頗活躍

【本報訊】本年度的股票市場，於昨日正式開始。香港電燈、九龍電力及於仁保險公司等股票，買家漸趨活躍，收市時略見堅穩。

廣州商品檢驗局 配合推廣輸出
檢討檢驗標準等問題

【本報廣州通信】廣州商檢局於卅日上午開出口商座談會，會中張培副局長講述商檢局爲對外貿易服務的成效，對推廣輸出一年來起了一定的作用，爲着總結以往經驗，策勵將來，今後希望各行業廠商保持以往團結合作精神，自動自覺不要靠商檢局而能在遵守政策下配合搞好檢政，繼討論（一）封鎖問題；（二）毛貨對檢政影響問題；（三）檢驗標準問題；（四）其它如消毒、免疫、除蟲問題；植物油採大樣問題。到會代表均熱烈發言，並對國內即將恢復煉油加工設備，表示興奮。

【又訊】商品檢驗局湛江臨時檢驗分處，近經成立，並於本月二十一日起開始接受檢驗豆類、籽仁、茶葉、絨羽、蛋類、植物油脂、藥材及桂類等八種出口商品。

美禁運貨物名單 包括白鐵塑膠粉
雖有港用證明亦遭禁止

【本報訊】關於美國貨物運港起卸問題，現已暫告一段落。據本港貨商說：以後美輪到港的提貨手續，將較前改善。至有關禁運的「戰略物資」已全部在中途或在港起卸時被美政府截回。因此，以後由美輪裁來的貨物，當爲「非戰略物資」的日用品及已經申請許可的工廠原料。至於被美政府扣留的本港訂貨，將如何處理的問題，現仍未接到美政府的明確辦法。

根據有關方面透露的，列入美國絕對禁運名單的貨物，計有：西藥中的磺胺劑及其有關的製成品、抗菌劑、盤尼西林、史杜邁仙（肺針）。五金中的白鐵（包括各種白鐵）。工業原料中的紅凡鉀、石油、礦油。此外尚有無線電及其零件、摩打、精原棉、樹膠、塑膠（包括塑膠粉），至於工業原料中的白蠟，及五金貨物中的黑鐵皮，仍未列入禁運名單中。從上面列出的禁運貨物來看，是與本港貨商被美政府戳留的貨物恰恰相同的。這些貨物，即使有充分證明是供本港使用的，港府及美領事館也拒絕簽發訂貨申請證。

前訂硫胺劑藥品 西藥商進行退訂

【又訊】據此間西藥商人稱：由於硫胺劑、藥品及盤尼西林等西藥，美國絕對禁運來港，已有部份代理商向貨家退回訂貨，取消合約。昨日西藥市場，內客因避來貨太少，太仙市價太高，每向施貴寶製品着手，故市價亦較前漲昇。太素由每支八十二元昇至八十八元，交投二千多支。大仙由每千二三〇元昇至二四五元，交投五百支。英國葛蘭素廠三十C·C·膠件盤尼西林油每支九元昇至九元七毛，成交一千支。五百粒庄奎寧丸，亦由每九元昇至九元三毛，成交二千多支。杜那西林油，由十八元昇至廿元，交投一萬多支。平日最見吃香的廿萬西林粉及默克肺針，因國內客需以無利可圖，未有下手，前投機炒家亦以市價昇達最高峯，不敢繼續吸入，故成交甚少。

前訂日五金 一萬五千噸
禁令如不放寬即將退訂 昨日聞成交星鐵四十噸

【本報訊】據此間五金洋行接到日本廠家的電報稱：於去年十二月五日，駐日「盟總」當局發佈日本五金暫停輸出的命令。現因期限將滿，預料本月六日至八日間「盟總」當局對由日輸出的五金，有新的決定。如果禁令仍不放寬的話，本港向日訂下的五金約二萬五千噸，只有實行取消合約和退還訂款。

據本港五金商人說：今後五金的來途，實在很困難。照現在情形來看，日本五金的舊訂貨，已無「放寬」輸出的可能。至於歐洲五金產國，由去年底起，盧森堡政府在美帝的加緊壓力下，已宣佈禁止五金出口；法國方面，由於政府加強統制，五金輸出須將貨物的尺寸和數量呈交政府檢查批准，才可發出證。因爲申請出口證的困難，本港向法購五金的數量很少，以在半年內付船的法五金廠家都要減低接造的訂貨數量，並且主動的操縱價格。

又悉：本年度的五金市場，已於昨日開始買賣。由於來途與國內的貨物很少，及本港用家續有批購，熱門貨價仍站穩，歐、日星鐵共成交四十噸，廿六號薄星鐵每張十五元，廿六號厚星鐵每磅一元一毫半，廿四號花式鐵每磅一元二毫半，廿八號圓鐵市況見俏，四寸至一分，成交三百擔，每擔七十元，五厘花式道成，每擔一〇五元，七厘半花式堅俏，每擔一百元，分半花式成交一百擔，二三分花式成交九十擔，每擔九十元。

星膠市況 先跌後堅

【本報訊】星洲樹膠市場年假後開市，交投冷落，價格先跌後堅，昨天上午報價本月付船花貨一號膠每磅一八五叻元，二號膠一八〇叻元，三號膠一七五元。下午市面回堅，一號膠每磅起至一八七叻元，二號膠一八二叻元，三號膠一七七叻元。

本港市場更見沉寂，一號二號膠無盤，三號膠按價每擔四六五元，無成交。膠價內地客需落場批購，成出頗踴躍，總庄膠每擔成價三七〇元。

行市表

一月二日

香港
單位：港幣元

貨名	價格
★主要出口貨★（擔）	
足力桐油	二一〇·〇
苗油	▲一一三〇·〇
菜油	一三〇·〇
茶油	二〇〇·〇
桂油	▲二六〇〇·〇
84西桂皮	九六·〇
東興八角	一三三·〇
澳口榕子	一一·三
紅茶	三二〇·〇
85鴨毛	三〇〇·〇
四川青麻	一九〇·〇
東江松香	四三·〇
★米豆油號★（擔）	
上蔴苗	七六·〇
新綠苗	六六·〇
中大通黃豆	×三三·〇
汕飛龍油	▲三三五·〇
星洲霸油	一三三·〇
特種台赤砂	×六一·〇
★花紗絨布★	
四F.印棉（磅）	二·七〇
N T印棉	三·一〇
10支金牛紗（條）	一四〇〇
20支白鷄鷄	▲一八三〇
20支藍鳳紗	一八〇〇
32支藍鳳紗	一九七〇
大鵬細布（疋）	×七三·〇
雙飛龍細布	七三·五
素良玉白布	×六〇·五
★車胎★	
32×6登芝四	六〇〇·〇
32×6登芝金杯	六五〇·〇
★西藥★	
禮來帶素（千）	▲一〇五·〇〇
禮來蘇化太仙	▲二三〇·〇〇
羅來盤尼西林粉狀廿萬單位	▲五·八〇
五萬禮來西林片	六·八〇
默超力肺針	×六·五〇
施貴914針(0·3)	一·八〇
BK奎寧（五百粒）	▲九·三〇
鑽石牌阿司匹林（千粒）	三·三〇
孟山都糖精（罐）	×二一·〇〇
★五金★	
20-28美白鐵二百磅（箱）	×五〇·〇
五號鉛片（擔）	三二〇·〇
洋釘一寸（桶）	八四·〇
七厘半鋼板（擔）	×一〇〇·〇
一分鋼板（擔）	×九〇·〇
二分鋼板	▲八〇·〇
新鉛水喉八號	八五·〇
十號	八五·〇
厚星鐵24號3×7尺（磅）	一·二〇
歐薄星鐵30號3×7尺（張）	一五·〇〇
扁鐵五分二分（擔）	六五·〇
角鐵一寸半	七五·〇
二寸半	七五·〇
圓鐵40尺二分	▲七〇·〇
四分	▲七〇·〇
六分	▲七〇·〇
一寸	▲七〇·〇
★紙張★	
歐36磅書紙（磅）	▲一·二五
歐百磅書紙	▲一·四〇
31-52吋瑞典捲筒新聞紙	▲〇·九二
17磅半25-44寸（拈）白有光紙	▲一八·五〇
色有光紙	一九·五〇
1650磅新聞紙打字紙切	四六·〇〇
32磅白二號	▲四七·〇〇
44號白拷貝紙	▲五五·〇〇
★工業原料★	
月嘜哥士的梳	二六五·〇〇
一域紅心漂粉	三〇〇·〇〇
西三號標膠片	×四七〇·〇〇
一六五力盒蠟	×二三五·〇〇
三角嘜硫磺粉	▲三三·〇〇
兩百磅鐵桶白蠟（磅）	一·四〇
200磅美白花士苓	一·四五
捲手硫化石（噸）	五四〇·〇〇
金錶田料嚫	六六〇·〇〇
硬脂酸（磅）	一·六〇
荷蘭四五磅冰醋酸	▲一·一五
250磅荷甘油	三·七五
★顏料★（擔）	
南非九九力鋅粉	二·四〇
50力60公斤靛精	九〇〇
硫化元青(638)	三八〇

廣州
單位：人民幣

貨名	價格
統一外匯牌價	
美匯入	二六〇〇〇
出	二六二三〇
港匯入	四四一〇
折實單位	五一七七
市場價格（市擔）	
桐油	四六六〇〇〇
茶油	五三五〇〇〇
菜油	四六六〇〇〇
苗油	三九五〇〇〇
五棓子	三四五〇〇〇
湘大豬	四〇〇〇〇〇
松柴	一五〇〇〇
兵船麵粉（市擔）	二一一〇〇〇
土榨生油	五六二〇〇〇
五羊白糖	四八三〇〇〇
印度棉花	八四八〇〇〇
大鵬細布（疋）	二四五〇〇〇
素良玉白布	二三五〇〇〇
20支金城（條）	六五五萬
32支天女	八三〇萬
月嘜哥士的（桶）	
硫酸（磅）	三六〇〇
三號唐煙膠（市擔）	二六〇〇〇〇
硫化元青	三三五萬
白藥	三二九〇〇〇
是鄉油	五〇〇〇〇〇
十度酸精	八八二九〇〇〇
駱駝油（桶）	三二〇萬

上海

貨名	價格
機油切庄白報紙（拈）	五三〇萬
廿萬盤尼西林（十枝）	三九〇〇〇
禮來蘇化太先（千粒）	三〇〇〇〇
雞蛋（百隻）	二〇八萬
鴨蛋	四八〇〇〇
折實單位	四九六三
新中棉（擔）	一一〇〇〇
老車麵粉（包）	七七〇〇〇
生油（市擔）	四六五〇〇〇
一號綿白糖	七三〇〇〇
20支金城紗（條）	五八五萬
42支藍鳳	九七二萬
龍頭細布（疋）	二二〇〇〇
高生絲市擔	一三〇〇〇〇
燒鹼（桶）	二三七萬
綿尼西林	二一〇〇〇
蘇白報紙（拈）	一五〇〇〇
中華煤油（箱）	二〇五萬
桐油（擔）	四六萬
橡膠（噸）	六一五〇萬

安度賜保命

·補針·補丸·補汁·

安度賜保命主要成份係採取強壯動物精液腺內提出之荷爾蒙結晶，功能增加人體天然抵抗力，預防未老先衰，加強新陳代謝作用，促進內分泌腺液，爲強身治病之良藥，男女老幼均宜服用。

主治：神經衰弱 未老先衰 失眠遺精 頭暈腦弱 營養不良 戒煙防身

上海九江路二一〇號

安度化學製藥廠出品 總經售

香港祗有 泛美獨備

星座飛剪號巨型機

由香港直往 紐約·波士頓

途經曼谷，印度，倫敦，歐洲等埠

定期班機逢星期一四由香港開行

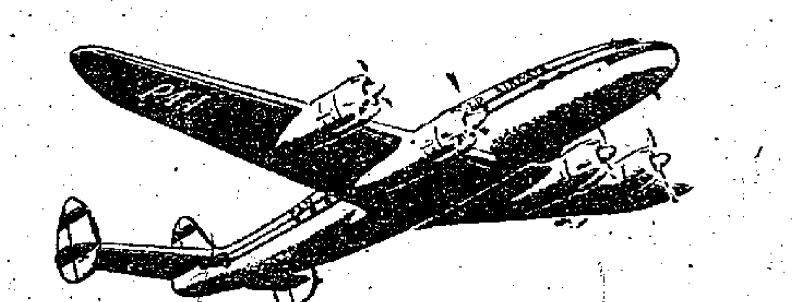
逢星期六由香港直往曼谷

詳情及定座請詢問本公司辦事處

香港：大道中愛丁堡大廈（公爵行）六樓 五一〇一—五一一一號房 電話：三六四一八

香港大酒店 電話：三一六三九，三一八三〇

九龍：半島酒店 電話：五七六九四，五七五八五



泛美世界航空公司

飛剪號大飛機的航線系統

富士製鐵株式會社 本社 東京都中央區日本橋 電略 STEELFUJI TOKYO

FUJI STEEL

（主要出品）銑鐵・鋼塊・鋼片・小鋼片 形鋼・鋼板（厚及薄）・條鋼 線材・軌條・帶鋼・（工廠）輪西・釜石・川崎・廣畑

康樂酒家

鴛鴦卡座 燈光柔和 名廚烹調 選料上乘
裝置第一 情調第一 口味第一 薄利第一
—川滬粵菜— 西餐 中西茶點—歡迎參觀—

北角國廈大廈附設 電話：三五二七九 三五三六九

明園大廈 八元半起

改善設備 供應熱水 大小房間 長住最宜 招待週到

當君裝飾之時，君之假牙經已清潔矣！

當君每日裝飾之時，將假牙置於「斯得力粉」溶液二十分鐘，（或者過宿）則令其清新潔淨，「斯得力粉」能透入最微細之齒縫，自然除清積垢，並將假牙托完全消毒。「斯得力粉」對於潔淨透明膠質（內塘脂）之假牙及牙托亦適用。

絲適賴滴 又名斯得力粉

2 A·P·B· 1

華成建業公司

Wah Sing Development Co.

大道中一七八號 電話：二三三三五
178, Queen's Road, C., Hong kong Tel 23335

IMPORTS（入口）

Metals 五金
Cement 英泥
Paper 洋紙
Chemicals 工業原料
Shipchandler 輪船用具
Rubber Tyre 車胎
Sewing Machine 衣車
Building Materials 建築材料
General Merchandise 百貨
Microscopes 顯微鏡

EXPORTS（出口）

Cotton Goods 棉織品
Shirts & Towels 恤衫毛巾
Ramie Fibres 苧蔴
China Products 中國土產
Groundnuts 花生
Grains 雜糧

囍

結婚啓事

我倆承雙方家長命謹定一九五一年元旦在旅穗結婚一切從簡特此敬告各親友

莫貴民 周美齡 同啓

廣東省人民政府農林廳 病蟲害防治及選種人員招生展期

名額：病蟲害防治人員五十五名選種人員六十名

資格：（一）農學院農專或高農畢業生（二）農家出身有農業經驗在初中以上畢業者

日期及地點：即日起至一九五一年一月五日止報名七日考試 地點在廣州廣衛路農林廳

索閱章程：廣衛路農林廳 香港大公報

牙科醫師 許菊若遷址啓事

敝診所經往永漢南路一五四號二樓（即高第路口斜對面）照常應診惠教諸君敬乞移玉

電話：一二一一三

今日出版

香港大公報醫藥顧問集

肺癆諸問題

老醫生 實主答

售書處 香港大公報館 港九各大書店 廣州大公報分館

定價 港幣一元五角 人民幣（連運費）一萬元 外埠郵費另加

海后 M.S. "HOI HOUW" 直透青島

一月三日落貨 即日下午開行

貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽是荷

文咸西街六十八號 電話：二五九八六

捷順船務公司啓

英旗 大福康輪 S.S. "TAICHUNGSHAN" 直放天津

一月四、五日落貨 一月五日下午開行

貴客惠顧請到本公司接洽是荷

干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六 二六五七七

順昌航業公司啓

佛蘭蓮 S.S. "SIR JOHN FRANKLIN"

一九五一年正月中旬由馬尼剌抵港 旋即開往釜山、神戶、名古屋、橫濱、三藩市、羅省、經巴拿馬運河到紐約、波地磨、費城、波士頓。

飛雲 S.S. "FLYING CLOUD"

一九五一年正月中旬由馬尼剌抵港 旋即開往神戶、名古屋、橫濱、三藩市、羅省、經巴拿馬運河、到紐約、波地磨、費城、波士頓、接駁哈佛那、古巴、委內瑞拉等各埠貨物。

華人經理處：華僑中國輪船公司 皇后大道中十二至十四號 電話：二五三三四六

美商美隆洋行啓 文咸西街四十六號二樓 電話：二六一二三 三一二九七

朝鮮通訊

朝鮮前線我志願軍奮勇進軍

「萬水千山只等閒」

東北日報朝鮮前線記者　顧雷　李少楨　李堅

朝鮮北部的叢山峻嶺、深澗懸崖，都擋不住我國人民志願軍的奮勇前進，戰士們戴月披星，滿身掛着冰霜，穿行在崎嶇險阻的山道中，追擊和截擊美國侵略軍，這樣迅速的突擊行動，使美國軍隊驚慌不安，他們所驚奇的是：在自然條件這樣困難的情況下，中國人民志願軍的戰士們行動起來像燕子，打起仗來像猛虎。

困難不是沒有的，但是志願軍的戰士們克服了它。戰士們要在鐵硬的山頂上挖防空壕，修工事，要用人力將砲推進陣地。進攻開始後，步兵要用刺刀殺開層層荊棘，翻過峭壁懸崖，涉過山澗的流水、大河，迅速地撲向敵人。在雲山，某團三營的戰士，就是這樣殺向美侵略軍騎兵一師的，在三十多里進攻的路上，他們從樹叢和荊棘中鑽進，身上冒着汗，冷風向襲吹，冷氣刺骨，這些困難都被克服了，類似這種情況，在每一個戰場上都是如此，由於志願軍戰士們的勇猛作戰，美侵略軍的將領們，曾命令他的兵士和李匪承晚的部隊，在一遇到打擊時，應當丟掉一切笨重武器，分散突圍，這時，我們的戰士滿山遍野地進行搜索，從樹叢裏大石頭後面，山洞中將敵人抓出來。處在這樣一個戰鬥環境中，每一個人時時刻刻都會遇到來自各個方面的射擊，隨時都有滾下山去的危險，由山下爬到山上，又從山上滑到山下。山下風和氣暖，山嶺一片雲霧，山頂白雪皚皚，冷熱無常，日以繼夜，在追擊的時候，常常因爲前進得太快而得不到及時的糧食供給，大家便忍着饑餓，用發熱的手，端着冰冷的槍托殺敵立功。人民志願軍某部的戰士們編出了一個口號：「高山擋不住我們，大江大河截不住我們，飛機大砲更嚇不倒我們！」的確，沒有任何困難可以阻擋得住人民志願軍勇士們的前進的。

戰士們是如此艱苦地去進行戰鬥，其他工作人員也同樣在克服着各種困難去完成任務，戰場上志願援朝的衛生人員冒着槍林彈雨去給傷員們包紮，在崎嶇不平的路上，擡着重傷員們走向後方。擔架隊員們，馬上就向後頭轉運，在夜間，在言語不通，道路不熟的情況下，風雪無阻地將傷員運到後方的醫院去。這裏的全體醫務人員，不分晝夜地，和死亡作鬥爭。白天，當敵人飛機在頭頂上繞來繞去的時候，他們仍然俯身在傷員的身上，只要炸彈不落在頭上，一切工作都不能停止。夜間，工作起來，汽油燈點起來，還進行搶救。雖然這樣，但是它確實能救活很多傷員的性命。醫院與醫務人員挽救了不少傷員的生命。我們曾經和醫院中的醫務人員談過話，在路上與他們談過話，他們都說：戰士們在戰場上流血犧牲，爲了勝利，我們可以服務得更好些。他們說，傷員一個個都送給我們，我們就要盡一切力量去救治。中有一個小護士，一次曾一連十幾個小時注射，一直到她要跑步回來時，一里路，她都要休息幾次才能走到。當我們問她累不累，她搖了搖頭。

美國飛機的轟炸、掃射，曾給交通運輸和補給增加了困難。可是志願軍的英勇的人民運輸隊伍們，仍舊不停地向前線轉運物資，從後方載物資再運到前線。這種勇敢的行動，開始是一下子就出現了，大家在夜間將汽車開上公路，當開到平地上是點着燈前進，之後就不容易了：下山路七百里的一個大山，有上下三道，一過是懸崖，一過是山澗，駕駛員們稍一不留心，就會掉下山澗。在這條路上，他們一夜走上二百里路。可是現在不但能在這種危險的山道中駕駛汽車，而且遇到飛機時，他們能夠很熟練地閉上燈，毫不慌張地依然向前開駛。

這裏，要感謝朝鮮人民，幫助我國人民志願軍克服困難的熱情。朝鮮西線戰場上有這樣一個例子：有一天，一批傷員運到一條河口，因爲石橋白天被敵機炸毀，擔架、車輛擁在兩岸過不去。這時，朝鮮河口的百姓就湧來很多。大家找來破船，在破橋底下搭浮橋，擔的擔材料，搭好了浮橋，部隊的擔架、車輛都過去了。還有一天，部隊的供給沒有送到，不少朝鮮的老百姓從地裏挖出埋藏的糧食供給部隊。都是自動送來的。在臨近戰場的一個村莊裏，一個姑娘和一百多個老太太，朝鮮老太太自動爲志願軍做飯，一個小孩子們的母親在炮聲中把飯做完，一百多老太太說：「炮彈不落在腦袋上，我們就不離開鍋台，好讓部隊吃飽飯，多殺幾個美國強盜啊！」

各地通信

鴨綠江南北

楊朔

十二月的一個月黑天，我跟着一支鐵路援朝志願大隊跨過鴨綠江，到了朝鮮。有些東西撲到臉上，掉雪花了。回頭一望，江北岸是一片燈火的光；江南岸，黑茫茫的，空氣裏飄着焦糊氣味。只是一江之隔，南岸朝鮮土地正經歷着從古未有的災難。

誰都可以看得出：鴨綠江是一條鋼鐵的界線，強盜所燒不到的，是北岸；可是燒在朝鮮土地上的野火，今天就燒到中國的領土上，美國飛機又竄到鴨綠江上，炸斷了連接中朝兩岸的橋樑。誰要以爲炸毀了那座鐵橋，就能炸壞中朝人民血肉相連的心，那是笑話！能夠炸壞的，是有形的橋樑，建立起來的是中國人民和朝鮮人民組成各色各樣的橋樑，正是通過這座無形的橋，中國人民志願軍跟朝鮮人民並肩作戰。他們明白：今天在朝鮮所作的，就是明天要在中國所作的；援救朝鮮，就是援救自己。怎麼能隔岸觀火呢？

在十一月八號那天，美國飛機對南岸的新義州進行無人性的轟炸。我們鐵路醫院就有十幾個醫生、護士穿過火焰，跑過江去，從火堆裏，從彈坑邊上，來往搶救那些受傷的朝鮮和平人民。儘管飛機還在頭上嗡嗡的響，煙火燒傷了手臉，他們早忘記了自己。董藤、鄧超、龐伯鴻等都是這回應該留下名字的英雄人物。其實，我們的鐵路援朝大隊又那個不是抱着這種志救的精神呢？鐵路是戰爭的輸血管，……

敵人把朝鮮鐵路沿線的車站都炸成一片焦土，幾天，有的煤堆着了火，燒了好幾天。炸，火車就不分晝夜，無數次的，敵人急了，炸來炸去，鐵路就變成了最緊張的戰鬥。後方搶修。

這裏要有個（恕我不能寫出名字）敵人火大，從修鐵路的一個工友，拿着鈎子，水桶，跑去救火。路上……自己的鞋都燒起泡了……工友們……兩個人，一晚上……忽然……火夜裏把炸彈……要通車……進行搶修，天黑後……來了炸彈……丟下來……柱子……工友們……到頭下……裏，他們把……提到……已經五十六歲的老工人，……苦難……頭……把那人揹到身上，跟着那個工友跑上橋去……正走在河灘上，一顆炸彈落下來，……上……他們倒了……，從土裏掙扎出來，……他們自己也受了傷，……比較安全的地方……倒了，一路……去……又通車了。當夜十點鐘，工友們在自願報名時的誓詞是：「抗美援朝，保家衛國！」現在把江水炸乾了，這個橋也炸不斷！」

朝鮮人民本身的門志更加可敬。一過江，我們就遇見了朝鮮人民的鐵道部隊和鐵路工人。……

很多朝鮮青年戰士，背着槍，跑起來很快。……一個火車頭外，……一個洞子，……我們的汽車……洞裏……一列火車，……所需要的東西。……夜裏……搶修線路，維持行車。……

……這個名詞含着「倒」的意思，彼此自從到了朝鮮，簡直像個啞巴，……一個朝鮮戰士說：「你們是中國人……」……一個朝鮮老百姓笑着說：「美國鬼子早晚要被消滅乾淨！」……

一九一四號高峯堅守戰的經過

★新華社朝鮮前線通訊員★

一九一四號高峯，雄踞柳潭里以南，它扼制着下碣隅里與柳潭里這兩個美軍據點之間的交通要道。中國人民志願軍某部攻佔這座高峯後，封鎖了被困在柳潭里的美侵略軍海軍陸戰隊第一師數千人向南逃命的道路。因此，柳潭里企圖突圍的敵人拚命要爭奪它。

經過四天五夜的激戰，我國人民志願軍的戰士們克服嚴寒的和給養的困難，打垮了敵人的七次攻擊，把陣地堅守住。

十二月一日中午，又有約一個營的美軍在飛機、坦克掩護下，向一九一四號高峯發動猛攻。我國人民志願軍戰士們沉着應戰，等敵人進到自己陣地前百米以內時，子彈就像暴雨般地掃射出去。機槍手張國吉勇猛地端着機槍跳出工事向敵人猛掃。這一陣反擊，把敵人又一次打垮了。

柳潭里的敵人爲了要逃脫全部被殲的命運，仍然繼續進行拚死的反撲。敵人以成噸的炸彈、砲彈射向這座山峯。敵人妄想以鋼鐵來毀滅這座山峯。可是，人民志願軍的勇士們仍舊沉着堅定地守着自己的陣地。

在敵人的最後一次攻擊中，有些敵人爬上了高峯的一角，我人民志願軍鋼鐵的勇士們，便跳出陣地，端着雪亮的刺刀橫過去，狠狠地刺透敵人的胸膛。敵人的攻擊又被打垮了。一九一四號高峯守住了，擺在陣地面前的是數百具美國侵略軍的屍體。

侵朝美軍畫像

李偉

（一）

當朝鮮戰場上麥克阿瑟的「總攻勢」被粉碎之後，我們在清川江以南，找到了一些美國的報紙。星條旗報十一月十七日第七版上的「聯合國軍」司令部的命令……麥克阿瑟……「聯合國軍」……美國……

（二）

帝國主義的報紙有「將軍」、「冒險」、「恐懼」等稱號……

（三）

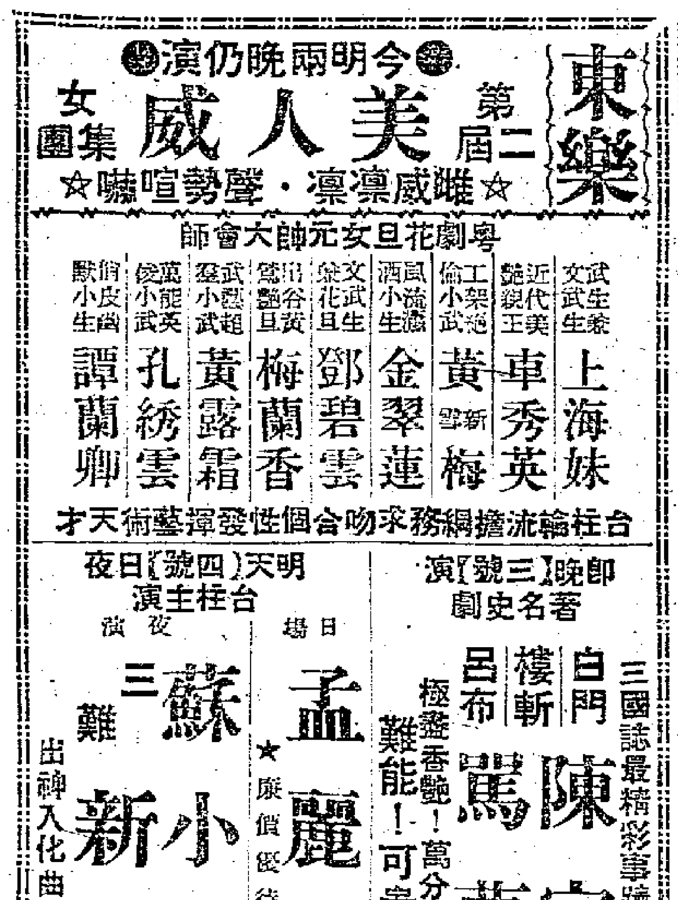
美國帝國主義者不可告人的侵略戰爭是什麼呢？……

（四）

……

……見迎面開來一支部隊，就是中國人民志願軍，……

……美國的統治者……海底撈月……李偉

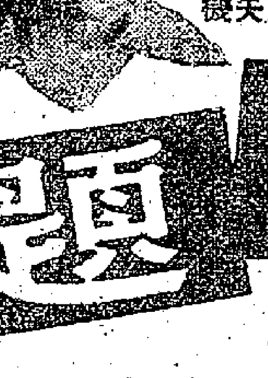


東樂　第二屆　美人威　女團集
今明兩晚仍演
☆聲勢喧嘩·凜凜威雄☆
粵劇花旦女元帥大會師
文武生　上海妹
近代親王美　車秀英
新聲　黃新梅
工架小武　金翠蓮
文武花旦　鄧碧雲
鶯聲嗚旦　梅蘭香
萬能武英　黃露霜
萬能小生　孔綉雲
俏皮小生　譚蘭卿
台柱輪流擔綱務求吻合個性發揮藝術天才
即晚【三號】演　著名史劇
三國誌最精彩事蹟
白門樓斬呂布　陳宮罵曹
極盡香艷！萬分曲折難能！可貴！
日場　孟麗君
明天【四號】日夜　台柱主演
夜演　蘇小妹三難新郎
出神入化曲折綺情
電話：一一三三一·（一）（二）（六）各路車可直達
請速定票，逕日起以免向隅！

必然轟動！至緊早臨
笑聲淚影·血淚交織
廣州市　樂新斯星新　新羊城
四院　即日首映
是一部充滿血和淚，哀怨纏綿的粵語巨片
注意　各院隨票附送一九五一年精美日曆
驚鴦夢
導演：李鐵
吳楚帆　白燕　林妹妹　孔雀
領銜主演
姚萍　陳天縱　馬笑英　劉桂康　黃楚山

映獻隆重城市大十五國全在時同起旦元年一五九一
一九五一年元旦起同時在全國十五大市城隆重獻映
金聲　八點半　六點九　一點正
廣州　八點九　七點正　三點正
新華　八點半　六點九　三點正　一點三
南方　七點九　六點正　二點九　十一點正
五彩文獻紀錄巨片
中華人民共和國北京電影製片廠　蘇聯·莫斯科高爾基電影製片廠　聯合攝製
連日狂滿　請早定座
附贈精美紀念冊一本（送完爲止）
解放了的中國
觀衆注意：定座和包場均在各院辦理
中南影片經理公司華南分公司發行
看！帝國主義及其走狗如此兇殘的殺戮我國同胞！
看！百年來革命先烈的鮮血，爲自由獨立染紅了祖國的大地！
看！解放了的祖國人民繼承先烈遺志勇往直前奮鬥不懈！
看！中國人民辛勤地爲絢麗的大地編織着幸福和希望！
反映 解放了的中國的建設方面的巨大成就
「解放了的中國」是和平陣營的重要貢獻
不許帝國主義髒污的豬嘴吧伸進祖國的花園裏來，
讓世界戰爭販子和他的僕從們在我們面前發抖吧！

太太問題
導演 徐昌霖　製片 應雲衛
主要演員　童芷苓　周伯勳　路珊　李緯　朱保羅
逢日滿座　最後一天　勿失良機
已做太太的女士，未做太太的小姐，有了太太的先生，沒有太太的青年，都該一看本片
國泰出品·華南發行
五大巨星　卓絕　風趣　明快　輕鬆
美華　十二點半 二點三 六點三 八點正
平華　十二點三 二點正 七點三 八點九
中國　十二點 二點半 六點半 八點九
樂斯　一點正 二點九 六點九 八點半



發膿膏　跌打風濕　無名腫痛
金丹膏　癰瘡爛肉　拔毒生肌
（陰疽藥線）功能：脫腐肉
張安昌出品
廣州市藥欄路
各處有代售
藥字一一九號　31/1

專門製造輾穀機器
白米磨樸米磨發動機大小現貨歡迎參觀
廣州市光復中路第六甫水腳十九號協宗和機器廠何宗伊啓

何謂上等牙膏？
潔齒而兼能護齒者是也。具上列二種功效，惟二友藥製牙膏。足以當之。因其不含砂質，擦時無孳力，不傷牙磁。且泡沫特多，使藥力直透牙隙。可以肅除食物微菌。實爲上等牙膏也。盍一試以證之。
二友牙膏廠發行
廣州市恩寧路第十一號
香港北角英皇道發行所

本報經售書籍
三毛流浪記　第二集　張樂平著　每冊一元
天亮了　紺弩著　每冊一元五角
廣西見聞錄　陳凡著　每冊三角
本報發行課　干諾道中一二三號　電話：三七二二三
廣州分館　永漢北路二五九號　電話：一〇二〇九

香港大公報徵求讀者意見表

本報爲求改進工作，以符合讀者需要，特在一九五一年開始的時候，普遍徵求讀者意見。請你將下面表格剪下，按所列問題填上你的實貴意見，（如塡不下，請另紙賜答），時間定二月一日截止。

香港大公報啓

徵詢的問題	讀者意見
你看本報時，最先看那一類新聞？最喜歡看那一類新聞？	
你對本報社論、短評、專欄，有什麼意見？對你的事業工作、學習有沒有幫助？你認爲怎樣寫才好？	
你常看本報經濟工商新聞嗎？經濟消息已報道到了嗎？準確、詳盡嗎？迅速嗎？行市表合於你的需要嗎？有甚麼意見？	
本港新聞，你最注意那一類消息？本報報道得頗詳盡了嗎？你認爲那些消息以後要多登？	
你發現本報登過的那些新聞，是不符事實？如有，請舉例。	
本報標題、編排、印刷、校對方面有何缺點？	
你希望本報今後增加些什麼內容？	
你認爲本報的廣告編排怎樣？本報的分類廣告、戲目廣告是否醒目？對各種廣告的內容有何意見？	
你每天什麼時候看到本報？對本報的發行有何意見？	
你願意做本報通訊員嗎？你願意常常把當地發生的重要事情寫出來寄給本報嗎？	
你另外對本報有什麼批評建議？	
你常看國際新聞嗎？你覺得怎樣刊登，才會使你發生興趣，和容易瞭解？	
以往本報上所登的華南各地消息，你最注意那些？以後總該怎樣改進？	
「大公園」你常看嗎？你對以往所登的稿子，覺得那一類最合你需要？以後應該多登些什麼？	
「服務版」解答讀者問題，你覺得做得怎樣？有什麼缺點？要怎樣改進？	
對本報「學習」「電影圖畫」「每週文藝」「新工商」「讀書與出版」等專刊有什麼意見？	

讀者姓名　　性別

年齡　　職業

籍貫　　住址

向民主報界進一言

——今年的希望

呂禮新

編者按：呂禮新先生向我們提出了一個意見，希望進步的報紙副刊「多刊載一些有趣的文藝小說及輕鬆的文字，使讀者發生興趣。」這樣的意見是不是正確呢？是不是用這樣的辦法就可以達到吸引讀者，教育讀者的目的呢？希望大家來討論一下。

一九五〇年已過去了，今天踏入了一九五一年，新生的中國經過一年多的建設與改造，已完全變了一個新面目。在出席聯合國大會中，我國出席的代表團，所博得各民主國的同情，與熱烈的歡迎，這是創中國有史以來的偉蹟。全世界的人士，莫不刮目相看。

新中國誕生了已經一年多，香港的僑胞，對祖國的建設與改革，好像仍未有盡最大的努力，還沒有什麼貢獻，這是僑胞對祖國未有眞實的認識及不能徹底了解新中國政府的施政。這一個錯誤，在香港負責報道的民主報界，是不能推卸責任的。

香港的民主報紙，雖然盡了最大的努力，與改革，仍未能吸收廣大的讀者，這是不能否認的，其原因當然是未能迎合當香港人的心理。香港人閱報是首先着重副刊的小說與民間故事，他們閱報的觀點是消遣，時事新聞是其次的，香港的反動報便是抓着了香港人的心理，將副刊完全登載了黃色的小說與神怪的故事，吸引了不少讀者。所以反動的謠言仍然遺留在香港人的腦海中。

香港的民主報紙的副刊內容是文學的寫作，與新民主主義的宣傳，這是可以教育人民的。反動報紙的黃色小說與民間故事，是偏近於誨淫的。這通都是事實。但是，香港人閱報的水準，大部份未有領略文學寫作的程度，他們嗜好的是通俗的小說故事，他們認爲文學寫作是太「呆板」了，這樣便可能減少了讀者閱讀的興趣。反而增長了反動報紙的銷售。

回顧過去的香港新聞報紙的內容，無不是充滿了黃色的資料，這是香港人的嗜好，若果需要立刻改變他們的嗜好，便好像強迫一個患了重病的人，馬上起來跑步一般，這是決不可能的。所以我希望香港的民主報紙，能夠將副刊內容改變作風，多刊載一些有趣的文藝小說及輕鬆的文字，使讀者發生興趣，不過站在新中國新聞事業立場上來講，這是不合邏輯的，是缺乏了嚴肅，可是，我們要明白，嗎啡與鴉片煙，都是一種毒品，是可以毀人生的，現在醫藥中，不是仍然混合來治療病者嗎。

今年的希望是各民主報界，能夠採納我的建議，改變副刊的作風，吸收廣大的讀者，用正確的事實來擊破反動報紙的謠言。

請來信的讀者注意

「不要忘了寫上地址」

親愛的讀者們：

我們經常收到不少的來信，是沒有寫上通訊地址的，這對我們處理稿件上會發生許多困難。因爲，有許多問題是沒有普遍性的，也有不少是不便在報上發表出來的，何況篇幅又有限，因此，我們常常變成無法和讀者解決問題。這是一件很遺憾的事情。

我們懇請讀者們，今後寫信來的時候，除了在信封上寫明服務版的字樣外，最好能在信箋上寫出通訊地址和眞實姓名，如果不願公開，只要附帶聲明一下，我們就絕對負保守秘密的責任。

還有，來信不要寫的太潦草，這樣可以幫忙我們減少錯誤。

最後，希望讀者們多多協助，使我們能夠更容易爲讀者服務。——編輯室

編輯室簡覆

先生；電華、張宛彤、十個職業青年、黃淡雄、余杞、何卓猷等請於每日下午一時至五時來本版換取正式收條。

新舊曆折算

浩然先生：民國二十一年舊曆八月十六日是公元一九三二年九月十七日。

陸文輝先生：民國十九年九月十二日是公元一九三〇年十一月二日。同年六月七日是一九三〇年七月二日。十八年十月七日是一九二九年十一月七日。二十一年八月二十五日是一九三二年九月二十五日。

楊鏡垣先生：你是舊曆九月初八出生，今年十八歲（中國習慣算法），折合陽曆就是一九三三年十月廿六日出生的。

代郵

余任、梁本昌等六先生；阮炳、羅駿等四

寒衣捐款紀錄

九龍一羅學生捐款港幣七十圓。

信箱

高炎姊：別後如何？請示銅鑼灣道一二八號謝記內轉。潘燕玉

陳濂、陳織明二先生：請於今日或明日下午一時至五時到本報一談。——服務版編者

殷景秋弟鑒：我擬晉由寓到此，請即到東華醫院街七號門口一晤。兄荷軒

元浩兄：八時半，安兄處候駕。關弟

小啓

原定今日出版的電影圈改明日出版。

侵略性的戰爭必敗

·顧執中·

一、歷史上的例子

歷史不論在那個時期，始終無情地指出侵略性的戰爭是必敗的。

比較近代而爲很多人熟知的一個歷史上的例子，應當的是公元一八一二年法國拿破崙的進攻俄羅斯了。那年六月拿破崙動員了四十五萬大軍，被迫參加的還有德奧意等國家的軍隊，在宣傳方面，他自豪地自稱代表了二十個國家的軍隊，替天行道的負責去消滅那個「亞洲的暴君」，在武器方面，他擁有很多號稱「陛下的美麗女子」的十二磅大砲，足以拔城攻堅，所向無敵，在幹部和輔佐方面，眞是猛將如雲，謀臣如雨，號令出而鬼神驚，劍氣衝而南斗平。但結果呢？拿破崙大軍一侵入俄境，立即遭到了俄羅斯人民的堅決抵抗，初時，他的精悍無比的騎兵隊的馬匹，誤服毒草而死者，達三分之一，步兵在烈日之下，在草原行軍，中暑而死者，又有千百，兩個俄軍縱隊於清野之後，退入空闊的平原，千里遙要，他又得不到「因糧於敵」的便宜，在最初的五個星期中，他損失了全部出征軍隊的三分之一，雖然他佔領距離莫斯科不遠的斯摩凌斯克城，因俄軍在顧都祚夫將軍指揮之下，於燬毀得成一空城以後，不傷一兵安全退出，拿破崙的勝利實際上仍然是落空而不生根的。此後寒冬則臨的九月之初，俄軍將軍們，於距莫斯科七十英里的波洛迭那地方，集中了十二萬一千人，嚴陣以待，作誓死的抵抗，九月五日，戰鬥開始，六日拿破崙集中了大砲四百門，輔以騎兵，向俄國軍隊作正面的攻擊，一場惡戰，法軍死傷三萬二千人，俄軍死傷四萬二千人，一星期以後，他揚長地得意洋洋的進入莫斯科，他還不見城中四面衝天而起的大火，是俄羅斯人民決心與侵略者拚命的長期作戰的標誌，他枯坐在這座到處是敗壁殘垣的大城中，一星期，做夢想俄羅斯人民會遣使求和，伏闕求降，還不知沙皇自把握地說：「我們的戰鬥纔開始！」那時法國軍隊經過多次戰鬥而剩下來的，只有九萬人了，突然形勢更明顯地變了，嚴寒已來，糧食又盡，拿破崙忍痛還攜帶着擄掠來的戰利品，退出莫斯科，在這種新的不利的形勢下，法國軍隊立即陷於絕境的混亂狀態，沿途傷亡和病死者極多，十一月廿六日，他的軍隊渡河逃命，被俄軍環擊，溺死踏死和殺死者，不可勝計，十二月八日，俄軍在酷烈的嚴寒天氣，把敗不成行的法國軍隊，又在尼門地方，大殺一陣，拿破崙狼狽不堪的逃進巴黎的時候，只有殘卒數百人，他的侵略，招致了空前的慘敗，造成了他自己的滅亡。

最近，而我們人人所共知的第二次世界大戰的歷史，更是一個強有力的最新鮮的證明着侵略性的戰爭必然失敗的最好不過的現成例子。

首先是每一個中國人民，都是親身經驗到這個證明的正確性，回憶當年日帝集合着擁有新式武器、海陸空大軍，藉口一九三七年的所謂蘆溝橋事變，野蠻地毫沒有人道的進攻中國，侵略中國，那時我們國內有漢奸和反動派的陰謀搗亂，外無國際方面的強有力的援助，一方面，中國人民的抵抗是英勇的，同時在這長期的抗戰時期中，所遭受的困難，是慘烈的，可是由於中國人民的始終堅強不屈不撓地，把鬥爭堅決地堅持下去，在一九四五年終起白旗投降的，不是中國而是日本帝國主義。

其次是蘇聯，蘇聯人民也都是親身經驗到這個侵略戰爭必然失敗的正確性，一九四一年六月廿二日，希特拉的德國瘋狂地背信棄義，突然地以一百八十個師團，以千百的飛機，坦克車和裝甲車，猛烈地三路進攻蘇聯，初時似乎很順利，第二年起，除了包圍列寧格勒，莫斯科和斯大林格拉等地外，更侵入克里米半島，攻進高加索北部，可是他把人家打得重，人家的還手也把他打得重，由於蘇聯人民的英勇抵抗，斯大林大元帥的指揮若定，從第三年起，德國法西斯匪幫的侵略者開始遭受挫折，單是斯大林格拉的一場會戰，「包圍了三十萬德軍，將其全部粉碎，並俘虜了將近三分之一的被稱爲敵軍」，在這個大會戰完結以後，蘇聯收復和埋葬了在這個戰場上戰死的十四萬七千二百個德國軍官和士兵」，這一年蘇聯收復了將近一百萬平方公里的土地，即收復了約等於全部失地的三分之一，從此以後，希特拉匪軍就一蹶不振，從一九四四年春起，紅軍在烏克蘭，克里米半島，以及列寧格拉等地所進行的戰役，無役不勝，特別在白俄羅斯領土上的會戰，擊潰三個德寇的強大集團軍，殲滅並俘虜了五十萬德寇官兵，在南方會戰中，包圍了德寇的二個強大的集團軍，殲滅並俘虜了德寇二十五萬人，在那年蘇聯慶祝二十七周年的十月革命紀念的時候，英勇的蘇聯人民，已把法西斯德寇，完全從蘇聯境內逐出，到了一九四五年，只在一二兩月內的四十天進攻中，蘇聯紅軍奪走了三百個城市的寇軍，佔領了二千四百多個火車站，奪得了長達一萬五千里的鐵道網，德寇軍隊被俘者三十五萬以上，被打死的不下八十萬，被毀被擄飛機三千餘架，坦克車和自行車四千五百多輛，獲大砲一萬二千尊，使法西斯德國匪軍，不得不步步狼狽逃竄，紅軍不停地步步進攻，最後，紅軍攻入柏林，希特拉自殺，五月七日德國向盟國投降。歷史清楚地毫沒有掩飾地證明被消滅的是發動侵略戰爭的德國法西斯，而不是被侵略的國家蘇聯。

就是英法和其他歐洲國家的人民，在第二次世界大戰中，對於侵略戰爭必然遭受失敗的親身體驗，想起來也是不可泯滅的，當希特拉匪幫用「閃電戰術」出手，於一九三九年秋全部佔領了波蘭，一九四〇年上半年就佔領了丹麥，挪威，荷蘭，比利時和法國，英國在鄧寇克狼狽撤軍，那年的夏秋時間，英國倫敦遭受着德國法西斯空軍的大轟炸，一九四一年上半年，德寇又攻入南斯拉夫，希臘，使歐洲各國人民，眞是受盡了無比的痛苦，歷盡了無比的磨難，長夜漫漫，不知何日復睹光明，但是後由於他們的百折不撓，紛紛參加游擊等種種反侵略行動，於蘇聯將攻入德境時，盟軍在法國海岸登陸開闢了歐洲的第二戰場，德寇軍隊的消滅和逃竄使他們獲得了解放，獲得了自由，他們於苦盡甘來的時候，得親眼看見和證明了侵略者的徹底失敗和滅亡。英法荷比利時等國家的人民，對侵略者的失敗，有着深刻的認識，即受侵略禍害較小，而只在珍珠港受日帝空軍襲擊的美國人民，甚至侵略國的人民，即日本德意志和意大利的人民，眼見着國內人民生活苦痛，法西斯好戰的侵略份子自身既遭受了滅亡的悲運，也同時給國家民族一個巨大的災害和恥辱，內心也能了然地澈底明瞭侵略戰爭的失敗，是必然的。

時不分古今，地不分中外，不論任何規模，任何人發動的侵略性戰爭，其失敗總是一致的，必然的，不可避免的！

二、侵略戰爭必然失敗的理由

爲什麼任何規模巨大的侵略性戰爭，其結果一定是失敗呢？一般地說來，共有十四個堅強而明顯的理由，它們是：

第一

戰爭雖是一種使用武器的屠殺行動，可是究竟不能不講理，自古出師不能無名，師直爲壯曲爲老，是作戰取得最後勝利的名言。

侵略戰爭的最後引致失敗的最基本的一點，是侵略者苦於無名可借，沒有辦法可以欺騙人民，相信他們的發動戰爭，是有堂堂正正的理由的，縱然無可奈何地曾採用假借了漢室中央之名，拿破崙會使用了消滅亞洲暴君的口號，日帝曾提出了「東亞共榮共存」的鬼話，希特拉曾提倡建立「世界新秩序」，天下的人民，特別是遭受侵略的人民，不用多說，都知其虛假和欺騙，以此，侵略者的發動戰爭的號召，聲音固是喊得很響、很高，其效却是很弱很低，絕對難得到人民方面的擁護；相反地，在遭受侵略者方面，很自然很容易的可以提出「保衛祖國」、「保家衛國」等種種或古或今的有力的口號和有力的號召，全部羣衆就此緊緊地團結在這種號召的周圍，英勇地努力地爲打擊侵略和消滅侵略而鬥爭，這種雄厚無比偉大無比的力量，在侵略者方面往往是沒有的缺少的。

第二

中國和世界聞名的孫子兵法，在其謀攻篇的結論上，曾提出了一個作戰勝負的規律：「知彼知己，百戰不殆；不知彼而知己，一勝一負；不知彼，不知己，每戰必殆」。這個規律對於近代的戰爭，還是適用的，正確的。

侵略戰爭又一個致命傷，因此適當侵略戰爭的發動者，在戰略上往往是陷於不知彼不知己，每戰必殆的劣勢，而被侵略者恰巧相反地能知彼知己，洞若觀火，初時雖有小困難，不久便能轉敗爲勝，百戰不殆的優勢。試看以上提出的幾個侵略者，「梟雄有時」，其用兵猛，在歷史上不能不算是非常厲害的人物，但一朝野心忽起，發動戰爭，來進攻他人，只看見自己之長，不見自己之短，只看見他們之短，不見他們足以獲得勝利之長，以致狼狽逃命，僅以身免。

第三

發動侵略戰爭方面的士氣，是不會高的，人民無辜地被強迫入軍隊，踏入殘殺人類的偉大戰場，而完全不瞭解他們的正在進行着的戰爭，在表面上的士兵數量雖大，在實際的作戰力量上，却要大大地打折扣，侵略者在戰爭中常用引誘的方法，來鼓勵他們的軍隊作戰，[illegible]如果他們明瞭兵凶戰危，和平之可貴，根本就不會發動任何方式的侵略戰爭了。

在抵抗侵略戰爭方面的士氣，即就不同了，每一個在抵抗侵略戰爭方面的士兵，親眼看見自己的國土，被人家非法侵佔了，自己的房屋，被人家炸掉燒掉，自己的骨肉親友，被人家殘酷地屠殺，家破人亡，妻離子散，就很自然地胸中暴發着憤怒的復仇火燄，連小孩子也踴躍從軍，爭上火綫，作戰的時候，自然勇氣百倍，以一當百，即使領導和宣傳方面，並不多加鼓勵和宣傳，也能人人拚命，經過長期抵抗侵略的中國人民，對於這一點知道得很是清楚的。

第四

侵略戰爭的發動者方面，往往是得意躊躇，驕傲無比。拿破崙縱橫歐洲，所向無敵，他擊潰了奧意德等國家，除英國外，都不是他的敵手，他驕傲地自以爲在他的字典中，沒有難字，以爲集合了「二十國家的軍隊」，打入俄羅斯，以爲俄羅斯的併入法國，猶探囊取物，結果在侵俄戰爭中的徹底崩潰，招致了在滑鐵盧一役中，使他成爲戰俘的命運。此外，日寇在挑起一九三七年七月大舉侵略中國戰爭時，得意揚揚，大吹大擂地說了「三個月可以解決中國」，中國人民把他們緊緊地拖住了八年，可把他拖死，德寇却在發動大規模的侵蘇戰爭時，這個法西斯國家的戰略家斷言在一個半月到兩個月之間，必能勝利地結束對蘇聯戰爭，料不到只打了四個月，自己的軍隊已損失了四百五十萬人，拚命地打了兩年，還在蘇聯的腹地中打滾，不能深入寶奧，最後反給蘇聯打進了他的心臟，恥辱地結果了他的侵略戰爭，遺給他自己民族一種極大的災害。驕者必敗，是大家所共同知道而爲事實所證明了的。

在遭受侵略者方面的神情，每每跟發動侵略者方面，恰巧相反，在強敵入寇，國家存亡的狀況下，人民、士兵、以至政府的領導者，人人都是悲憤緊張而努力，在誓死鬥爭的狀況下，大家都是互相緊緊地警惕着，不存一些驕傲和做大之心，當蘇聯紅軍在第三年作戰，已獲得輝煌勝利的時候，斯大林大元帥在多次的演說和命令中，諄諄地告知蘇聯人民和紅軍，「不應被自己的勝利所陶醉」，「我們的勝利就是偉大，但如果因已得的勝利而自安自慰，那就幼稚了」，「現在德軍正如一隻受了傷的野獸，不得不退回自己的洞穴，醫治創傷……我們必須一直追到牠的洞穴裏，把牠完全打死爲止」，深自警惕的被侵略者方面，其勝利的主要關鍵之一，就在這裏。

第五

侵略戰爭發動者方面的同盟國或僕從國家，有的是弱小而被脅迫的，有的是搖旗吶喊，根本沒有什麼力量，有的在本質上是一夥大家共同乘火打劫的盜賊，勝不相讓，敗不相救，他們不是道義之交，談不上眞真的合作和互助，譬如日寇的僕從國家暹羅，德寇的僕從國家匈牙利、芬蘭、羅馬尼亞等，都是搖旗吶喊唯命是聽的小卒，根本不起着什麼作用，不但這樣，當一九四四——四五年，蘇聯紅軍打出國境時，希特拉的僕從國家，立即倒戈相向，向德國宣戰，意大利法西斯惡魔墨索里尼和德國法西斯惡魔希特拉，曾打得火熱，情如兄弟，可是當盟軍從非洲攻入意大利，墨魔陣陣敗績，生命危殆時，希特拉只顧自己，不出死力以相救，致使意大利的法西斯匪軍，首先給盟軍徹底消滅。侵略者的同盟國家，或是僕從國家，集中在數字上怎樣多，他們不是仰使「盟主」的物資和財政上的救濟，便是怕吃眼前虧，不敢不虛與敷衍，他們中間的利害關係是分得很清楚的，爲侵略「盟主」出兵當砲灰，爲其流氓主子拚命，[illegible]

相反地在被侵略方面的同盟國家，至少他們中間具備着一個最低的目標，即保衛祖國，消滅敵人，大家都顯現出高度的同仇敵愾的情緒，不論大小強弱，都各盡了最大的效能，和最大的作用，以我們中國當時的力量那樣的弱，竟能努力的持久的吸住了數百萬的日寇軍隊在中國大陸，[illegible]幫助了盟軍從新幾尼亞起，反攻到逼近日寇本土，假使當時在亞洲戰場上，沒有中國這一着似乎軟弱無用，實際上堅強有力的棋子，長時期的安放着，日寇不但不會投降，就是南則澳洲，北則美洲的阿拉斯加和加拿大，能保不給日寇侵佔，也是有問題的，在歐洲戰場呢，蘇聯在最艱苦的時期，貢獻出偉大的力量，把德寇在蘇聯境內打得稀爛的結果，幫助了他的盟軍，得在歐洲大陸開闢第二戰場，其餘盟國像波蘭，丹麥和荷比法等，雖在敵寇侵佔之下，其人民也紛紛地參加游擊，報告消息，和爲反攻的盟軍作嚮導等工作，總之，被侵略方面的同盟國家，眞的是名副其實，各盡着消滅侵略戰爭的力量的，這種力量也是侵略者方面絕對不會有的。

第六

侵略戰爭的發動者方面的又一個弱點，是深入人國，他的前綫距離他的本國，往往是很長，勞師襲遠，最後就招致了他的不可避免的失敗，孫子兵法作戰篇說：「國之貧於師者遠輸，遠輸則百姓貧」，指出了戰綫距國家所在地太遠，國家的經濟，將因給養過長的運輸而枯竭。由此可見是戰爭方面的大忌，拿破崙，以及希特拉和日本軍閥都爲此吃了空前的大敗仗，這一個要素，研究戰略和寫戰史的人們，決不會把它輕輕地忽略過去的。

至於在被侵略的國家方面呢，自己的國土內被迫進行防禦的，不但給養方面，不至有很大的困難，就是萬一有困難，當地的老百姓，也會隨時隨地自動地起來，以糧食和其他的必需品等，心誠意悅的供給自己的軍隊，好使他們安心地強壯地作戰，殲滅敵寇，保衛國土，這一個給養過長的致命的困難，而不存在於被侵略的國家方面。

第七

每一戰役的結果，侵略者方面士兵的死傷，其數字往往比被侵略方面的爲巨大，[illegible]拿破崙與俄國軍隊在莫斯科附近的一面作戰，好像是例外，但我們要記得他進入莫斯科時，他原來是帶了五十萬大軍，那時只剩下了九萬人，死的數字已爲活的數字的四倍至五倍。第二次世界大戰德寇攻蘇的首先四個月中，蘇聯方面，死傷者約一百七十餘萬，德寇方面達四百五十萬，德寇軍隊的損失，幾爲蘇聯的三倍，斯大林格拉的反攻，德寇士兵死於戰場者有十四萬七千餘人，而蘇聯方面不過四萬六千餘人，德寇的死傷，高於蘇聯方面三倍以上，以後德寇方面的傷亡，如擺巧拉枯，比率更大，侵略方面於作戰時士兵傷亡數字的巨大，打開戰史一比，已成爲一個正確無比的戰爭規律，歷史上很少侵略戰爭，能跳出這個規律，應到近代，這個規律更是應驗正確了。

第八

侵略者的又一個在作戰上的弱點，是客主之勢懸殊，不可逃避的困難。遭逢到水土不服，氣候不宜和地理不熟等困難。雖然曹操的進攻江東，時在隆冬，且同在一個國家之內，其軍中已發生了水土不服等不利現象，[illegible]選定了盛夏將臨的六月，作爲他們動手侵入人家國土的時候，[illegible]德寇在斯大林格拉外圍，佔住了這樣久，十足地嘗着了那種特殊氣候的苦楚，在紅軍斯大林格拉反攻進擊的戰役中，發現德國匪軍給武裝打死者固然不少，可是在冰雪泥結成一片的又冷又濕的戰壕中，德寇凍得像冰豆腐那樣，直硬地死在那裏的，也是很多。除了槍砲炸彈以外，天氣也常常站在被侵略者的方面，成爲打擊侵略者的極有效力的武器。

第九

侵略者方面的軍隊，其士兵往往是近代的殺人不眨眼的魔王，日寇士兵在中國各地的姦淫屠殺，是人人能道，天下咸聞的，德國士兵給希特拉等一羣匪徒，訓練成殺人如麻的劊子手。在一個被打死的德國兵的身上，搜到了德國指揮部發給每一個士兵的通令說：「你是沒有心肝和神經的，因爲在戰爭中不需要這些東西。消滅你自家的憐憫心和慈悲心吧，不管在你面前站着的是老人或是婦女，是女孩或是男孩，你都不要停止——屠殺吧！」因此，希特拉匪幫的士兵，習慣於時常一次用瓦斯集體殺死數千的人，把皮剝下做燈罩，把人肉煎起來做肥皂，把德國民族的人性墮落到比野獸還不如。

他們在戰鬥中的勇敢表現，[illegible]

第十

[illegible]

第十一

說明這個規律的最好不過的例子，當然是第二次世界大戰，中國方面，蘇聯方面，英法波蘭等方面，大家都是受了一連串的打擊，失掉了大面積的土地，但我們還是一月復一月，一年再一年的跟敵人拚下去，終於使敵人完全投降爲止。侵略者方面，二年中，很快的一吃敗仗，就招架不住，到最後，都沒有辦法，走到滅亡的道路。

侵略者方面的是庸碌的無能的部下，即使有一二賢能，也不會錄用，如希特拉手下的匪徒，如戈林，是[illegible]

第十二

[illegible]

第十三

[illegible]

第十四

[illegible]

大公園

新年小感

曹馬

新年到了，長期沒落在小資產階級的我，自然產生了一些感想。我生活在舊社會裏，是看不出社會的發展，看不出個人的前途，日復一日，年復一年，胡裏胡塗就過了一輩子。每屆新年，就有「蹉跎歲月，馬齒徒增」之感。在小學時代拿起筆來寫文章就「光陰似箭日月如梭」，到了中學時也是寫文章，一開頭就引用李白的「夫天地者，萬物之逆旅；光陰者，百代之過客。而浮生若夢，爲歡幾何？」到了社會服務，加上了生活的磨折，文筆似乎老到一點，寫文章也離不了「時人不識余心苦，將謂偷閑學少年。」除夕之夜，就惹起了許多無名的哀愁，忍不住說：「急景殘年呀！」這都是小資產階級知識分子無聊的情感和無病的呻吟。看什麼都是充滿了「宋玉式」的悲秋，或是「黛玉式」的傷春。

廣州解放了，我活在新社會裏，我也獲得解放了，我已看出了社會的發展和個人的前途。我雖將近中年，但再不會有「人到中年萬事休」的感歎；我的家庭負累很重，孩子有時會挨餓，我也沒有絲毫感到是痛苦。我是多麼萬幸能夠生活在這個自由、民主、幸福的土地上。一年多的廣州市政建設眞是氣象萬千。由建立了革命秩序說起，穩定金融物價，解放了海南島，調整工商業，大力展開生產建設，救濟失業工人和失業知識分子，重建了海珠橋，整頓了市容和公共衛生，開始了郊區土改……這都是令人興奮的事，對人民有利的創舉。「共產黨的恩惠說不完呀！」我們天天在唱着，也天天在見着。「一盤不如一盤」的「急景殘年」已成過去的名詞了，然而我們的時代也過去了。我們的遠景是輝煌的，我們的近景也是美麗的啊！我們再沒有無聊的傷感，以無限的勇氣來做新人，以無限的希望來迎接新年吧！

親密的陌生人

孟秋宇

香港傳奇

多夜，一條靠海邊的馬路上。

我在慘綠色的街燈下沒有目的的走着。已經很夜了，但是我還不能回家去，因爲我寄居的地方同住的人每晚都要在走廊上打蹠將和開夜工做手作，而我是要等他們全部停止了以後才在走廊上打地舖的。

無盡的沉重的腳步聲不知道要把我帶到那裏，在香港地，我已經到了「山窮水盡」的境地了，就差沒有跳下海裏去。

海風吹着，在街燈下的海水波光閃閃；行人稀疏，偶然看見一兩個女人被一羣男人包圍着，在調笑。

到了一處橫街口，在黑暗中看見有人在騷動，起先是幾個女人倉惶地奔走，顯然的，她們在找尋可以躲避的地方；跟着而來的是幾支電筒的光在亂晃，和皮鞋踏着柏油路面的響聲。

我無意欣賞這被標題作「驀然亂飛」的場面。我還沒有吃晚飯，那裏有閑心來管這個。

我照常慢慢地走過了那個路口。忽然我的背後傳來了急速的腳步聲，好像一個人就要衝在我的身上似的，正想回過頭來看看，一個穿短大衣的女人已經搶上來，一隻手挽着我的手膀，不由分說的要我和她「拍拖」着走。這突如其來的事情使我大大地吃了一驚，我正要查問底細，那女人却先說：「先生：請你幫幫忙，暫時和我走一段路。」

她不斷回過頭來從暗地望着，有點喘氣。

我連考慮的餘地也沒有，和她扣着手慢慢走着。

「要是他們追上來要拉我，你就說是我的丈夫，我是你的太太，先生，你答應幫我一次忙麼？」她說，在暗淡的街燈下，我看到她的表情是懇求着的，我沒有作聲，因爲我不能在這樣的時候表示拒絕，於是她急速地說：「先生，謝謝你的幫忙……先生，你貴姓，住在那裏？」

「××道十三號地下，姓孟。」

「孟先生，××道十三號地下，我記着，我們說的要一樣。」

她緊緊地貼着我，表示在任何人看起來也覺得非常的親密。

皮鞋聲和電筒光漸近，我感覺到電筒的光在我們的背後劃了幾下，然後，皮鞋聲又遠去了。

她回頭偸偸地望了一下，喘了一口氣，但還是非常的恐懼，我們依然作「夫婦狀」的走了兩個街口。

「孟先生，今晚多謝你打救我。」她說。

「還有什麼關係，反正我也無聊得很。」我說，我們依然走着。

「孟先生，我們這一行眞不好做，要不是遇到你……」

「你一定要站在街上麼？」

「坐在家裏就會有生意麼？」

我沒有話好說，示意她把扣着我的一隻手放下。可是她沒有這樣做。

「我們還要這樣拍拖下去麼？」我說。

「爲了報答你的好意。」她說，脂粉過多的臉上泛起了一絲微笑：「你不願意麼？」

「我不在乎這個。」我冷冷的說。

「孟先生，到我家裏去坐一會好麼？」她用手指着不遠的一座房子。

「是私寨還是旅館？」

「你不要管。你從來不到這種地方？」

「你今晚生意一定很淸淡，連我這樣的人也不放過，老實說，你找錯了對象了。」我說。

「不，我看得出你不是這種人。」顯然的，她對於我誤解她的意思急於要辯白：「我不是那個意思。」

「那麼，我們可以分手了。」

「我請你吃一頓消夜好不好？」她說，把包在手帕裏搓成一團的一張五元鈔票拿出來給我看：「我今晚已經發過市。」

我的肚子在古舊的叫，聽見「消夜」兩個字就咽了一口口水，然而我想起了這五元的來處實在不易，到底還是拒絕了：

「爲什麼一定要請我？」

「也是爲了報答你的好意。」

我搖了搖頭，停住了，表示要她回到原來的地方去，我知道她在下半夜還有許多事情要做。

「××道十三號地方可以找到你麼？」

我們已經分開有好幾步，她在後頭這樣追問，我實在想不到她要來看我的，這個女人也眞奇怪；然而我不能不對她說：

「不，那是假的。」

「那麼你住在那裏呢？」

「我沒有地方住……」

我加速腳步走了。

拖拉機　李琦作

一個眞實人的一生

——記胡也頻——

丁玲

後來又有人來告訴我，他們是被機關槍掃射的，他身上有三個洞，同他一道被捕的馮鏗有十三個，但這些話都無動於我了。問題顯然是一樣的。總之，他一生就這樣結束了，他用他的筆，他的血替我們鋪下了到光明去的路，我們將沿着他的血跡前進。這樣的人，永遠值得我紀念，永遠爲後代的模範。二十年來，我沒有一時忘記他過，我的事業就是他的事業。他人是死了，但他的理想活着，他的理想就是人民的理想，他的事業就是人民的革命事業，而這事業是勝利了啊！如果也頻活着，眼看着這勝利，他該是多麼的愉快，如果也頻還活着，他該對人民有多少貢獻啊！

也頻死去已經快滿二十年，屍骨成灰，據說今年上海已將他們二十四個人的骸骨發現創出，安葬，我曾去信詢問，直到現在還沒結果。但我相信會有結果的。

文化部決定要出也頻遺作選集。最能代表他後期思想的作品是「到莫斯科去」與「光明在我們前面」，從這兩書中看得出他的生活的實感還不夠多，但熱情澎湃，尤其是「光明在我們前面」的後幾段，我以二十年後的對生活，對革命，對文藝的水準來讀它，仍覺得心怦怦然，驚嘆他在寫作時的氣魄與情感。他的詩的確是寫得好的，他的氣質是更接近於詩的，我現在還不敢多讀它，在那詩裏面，他對於社會與人生是那樣的詛呪，我曾想，我們那時代眞是太艱難了啊？現在我還不打算選它，等到將來比較空閑時，我將重新整理，少數的，哀而不傷的較深刻的詩篇，是可以選出一本來的。他的短篇，我以爲大半都不太好，有幾篇比較完整些，也比較有思想些，如放在這集裏，從體裁，從作用看都不大適合，所以我沒有選用。經過再三思考，決定先出這一本，包括兩篇就夠了。並附了一篇張秀中同志的批評文章，以看出當時對也頻作品的一般看法。

時間雖說過了二十年，但當我寫他生平時，感情仍不免有些激動，因爲我不易平伏這種感情，所以不免雜亂，不切要點，但總算完成了一件工作，即使是完成得不夠好，願我更努力工作來塡滿許多不易塡滿的遺憾。

一九五〇、十一、十五、北京

（完，本篇爲「也頻選著選集序」。轉載「人民文學」第三卷第二期）

[illegible]

（寄錄）

在旗桿上坐了一百五十二天，成爲世界上坐旗桿頂的冠軍，美國一個金髮女郎得到七千美元獎金，和一輛汽車，一件皮大衣。她在旗桿頂上成爲冠軍時，美國人是在無聊的峯頂上成爲冠軍了。

×　×　×

華爾克死後，由中將晉升爲上將。這個上將只能作這樣解釋：上了天的將。

×　×　×

艾奇遜叫美國人流汗、流淚，以便他們也能流——流毒於世界。

×　×　×

「今日美國」在香港賤到只賣五分錢。這樣子，眞像關店大拍賣！

迎新年

窗外是黑沉沉的夜，海港很平靜，波浪有節拍地碰擊着發出低沉的聲音，就像人在遙度的緊迫下歌出荒原的低音，高大的建築物，在暗夜中，就像一排排空洞的骨架，好像白天吞進去的血肉，在這時消化完了，它還要繼續吞食着，一天一天又一天，一年一年又一年。

遠處，是輝煌的燈光。

我們的城市，有各種顏色的霓虹燈，光管，還有搜索的探照燈。然而，它總是顯得沒有血色，就好像是第三期肺癆病患者的將死的慘澹的面孔，蒼白而且無力，它也使人想起了墳墓前的香燭，紙錢的灰燼在夜的海風中飛颺……

一九五〇年，我們這些有色人種，是怎樣在這裏度過去的呢，還是像過去的日子一樣，我們的生活依然是貧困，我們的地位依然如牛馬，我們在爛泥中打滾，滾。

壁上的時鐘敲過了十二點，一九五一年和一九五〇年辦好了移交手續，外面爆發了驚呼的爆炮，新的一年來管它的職務。但是，我們知道一九五一年又和過去的同事一樣，遲緩而愚鈍，腐化而墮落，衰老而無能，它的脚走不動路，要我們攙扶着走才行。

「刷新門面，整頓內容」

不論怎麼樣，一九五一年終究還算是一個新年，因爲它總將會比一九五〇年多少不同些。一九五〇年歸到歷史的檔案中去了，我們是確實的站在新的一年，新的第一天。

談來說去，我們終究離不開生活和工作，學習同改造，這些看起來非常簡單的東西，然而它總是很複雜的，永遠談不完，學不完，做不完。由於我們條件的限制，因此很覺得困難，但我們海外的同胞，終究是在慢慢向前走了。一九五〇年，雖然我們做得很少，很差，但是並沒有糊裏糊塗地把它白白放過。

新年新日，照例是應該說些大吉大利的恭維話的，然而，空想無補於實際，狂想只傷擾精神。但是，恭賀是應該的，那麼我們的賀詞就是：「恭賀諸位，刷新門面，整頓內容。」

新，是從舊裏面蛻化，從舊到新，並不是一下就可以脫胎換骨，我們在舊的環境裏面，日積月累，那種玩意兒堆集得不少，就好像是摩囉街的舊貨店一樣，每個角落裏都是堆的舊貨，走進去，頓時覺得黑暗骯髒。

要把摩囉街的舊貨店變成新貨店，除了門面要刷新外，也要把表面的破銅爛鐵老古董清除出去，充實新貨。外也新內也新，只有這樣，摩囉街的舊貨店才能成爲新店鋪，如果只把門面粉刷得漂亮乾淨，但是裏面賣的還是舊貨，它依然還是叫做舊貨店的。

「刷新門面，整頓內容」，我們打起鑼鼓來迎接我們的新年吧。

踏着節奏前進

「前進，」不是躺在牀上，喊喊，或者坐在板凳上說說就算了的，而是要腳踏實地老老實實的走，在工作中向前走，在思想上向前走，在學習上向前走。不要走了一會，却跑到路邊蹲下來說：「我前進了，也走累了，你們等一等吧，讓我歇歇！」沒有人會等你的，時間也不等人，大夥兒都要趕路，你越歇息得久，你也就越落後得遠。

我們也不要急躁。如果你的腳步很健壯，走得快些就回頭罵後面的人：「你們怎麼搞的，走這麼慢！」於是你遠遠地掉在後面的人，假使有一條大河在你的眼前，你一個人是沒有辦法搭一座橋的，因此，只有等着在河邊着急；或者你的力氣因爲衝得太遠而沒有了，你要停下來姿息精力。這時大隊人馬趕上來，而你的勁還提不起來，結果大家繼續不停步向前，反而把你留在後面去了。

既不要急躁，也不要懶洋洋，要知道這是萬里長征，對於走長路有經驗的人，一個共同的秘訣是：「不怕慢，只怕站」，走吧，和着大隊一塊兒走，踏着節奏前進。

一九五一，一，一。

國泰　映期無多　欲看請速

雙料娛樂「兩部巨片」同映

新中國的典型標本！新世界的輝耀光芒！

新捷克　七彩片　標準國語說明

一部歡樂、充滿了希望的實錄片

蘇聯最新鮮艷彩色巨片　健美兒女

人民當了家之後，男男女女獲平等，大家協力來建設，地盡其利人盡材，幼有所養老者安，衣食住行都解決，彼此親如一家人，心貼着心手攜手，武裝起來保和平，開闢未來康莊道，要知明日新中國，請看今天新捷克。

下期放映國語片　豪門孽債　劉瓊　李麗華　主演

娛樂　大華　連絕今四獻　日早滿場仍映

金銀島賣片比賽勝過在兩院大堂

電影華百萬金元巨史古裝巨片

世界名著改編全部七彩

金銀島

一九五〇年金像獎童星　血戰魂主角　卜比迪斯高里　及百餘人合主演

海盜生涯　伏屍喋血　童年美夢　白鐲黃金

旺角奶路臣街　多利域　電話五三六三七

即日五場獻映　派拉蒙趣新構

漫畫作風・別創一格　糊塗老友

馬田　路易　丹娜蓮龍　合演

糊裏糊塗　怪人怪事　包你大笑

快樂　即日仍映

全部翡翠七彩　神經公爵

露茜波兒　一瓔女角力演　影壇名諧合

更似錦上添花　遠勝過「俠盜」　雙鎗趣過「脂粉」　諧趣海盜「風月」！

神經公爵展施騎術！通環拳，表演西方飛

皇后　平安　連日滿狂

即日四場繼續聯映

華納公司空前打大巨門片　全部七彩　寶殿神弓

畢蘭加士打・維珍妮美亞　合演

THE FLAME AND THE ARROW

比羅賓漢更俠！比唐璜更精彩！「一盜寶」「一俠偉」！

樂聲　百老匯　連日擠擁即日仍映

全部七彩　七彩壯麗　新羅賓漢

比御前劍客，穿百步場刑殺，大場面戰雄！

今早十二點半名片　陸阿采　黃超武　演

明早重映　楚雲雪　夜檀郎　盜

下期七彩　西遊記

東方　最後今天　勿錯過

華納聚歡樂伊瓦夏巨門片　全部七彩　血海英雌

露茜・美麗　奇秀　演

大場面　明天正式獻映　虎穴幽蘭

勝利　即日獻映粵片皇牌

任護花大笑片　五福臨門　大浩狗頭　擁擠馬人

新馬仔　半日安　鄧寄塵　伊秋水　歐陽儉　同聯

鄭艶珍　紫葡萄　大口何　陶三姑　合演

景星　唯一放映巨片之理想電影院

時間四場　二時半　五時　七時半　九時

即映華納出品金像獎片　比提戴維絲　守衛萊茵河　中文字幕　片上加印

明天重映　長恨歌

分類廣告最合算　大公報刊小廣告　小代價收大效果

電話接稿　分類廣告　每行十字・港幣五毫

失業者注意　[illegible]

工藝專科　[illegible]

穗市補習　[illegible]

招生

勗賢高級數學補習學校　[illegible]

鍼灸　[illegible]

養雞　[illegible]

營業

尋訪　[illegible]

聲明　[illegible]

種菇　[illegible]

贈　[illegible]

集郵　[illegible]

昌華行總批發　地球嘜焊電枝　中外馳名　零沽批發　一律歡迎　洛克道四七五號　電話三四八九四號

華英工業社　代磨　藥片材　新型電機　大小隨意　電話：三四八三七

醫理　皮膚血癬　傳染毒瘡　花柳氣痛　肺病　腎虧　筋骨痛　醫所：廣州文德路六十一號　中醫字第〇〇三八　何德普中醫師

石龍中醫　林喬英　眼科專家　香港分所醫務　大道西二百七十八號　電話：三二六四七

中醫　黃天雨　醫治　白濁　白帶　血毒　梅毒　診所廣州逢源路九九號　中醫字5800號

療毒　驗毒　[illegible]

醫藥

遺失　本人於一九五〇年十二月廿七日失去中國銀行華僑服務部19342匯票乙紙，除申請補發外，特此聲明作廢。何其超啓

通訊　張鋼助、劉嘉志：還你的事情我爲你料理三分之二，數目請來函聯絡。劉鎔銘

上海名醫　丁仲英　醫所九龍尖沙咀彌敦道加連威老道七號A　上午九時至十一時　下午三時至五時（出診預約）電話五九六五五

京滬內科名醫　劉伯溶　醫所九龍油麻地廣東道五二五號　上午九時至十二時　下午一至六時

向海外僑胞鄭重推薦

港澳工商界東北觀光團，給我們帶來了偉大祖國努力建設的珍貴資料。在瀋陽、哈爾濱、長春、鞍山、撫順、本溪、大連各地，你不但看到了新中國工業的遠景，而且摸觸到一切具體的，演變的，在飛躍進展的新中國巨人的堅強骨骼！

東北行　李宗瀛　劉士偉　廖冰兄　合著

每冊港幣六角（國內售人民幣三千元）

代售處　曼谷、新加坡、雅加達大公報分館處　香港、九龍各大書店　廣州永漢北路二五九號

香港大公報出版　干諾道中一二三號

☆交通指南☆

粵京漢線客車簡明時刻表

直快 8		站名		直快 7
6.40	到	北京	開	22.20
52 / 22.38	開 / 到	石家莊	到 / 開	6.1 / 6.30
9.00 / 8.35	開 / 到	鄭州	到 / 開	19.59 / 20 20
16 55	開	漢口	到	12.05

172 廣武普客	52 廣武快客	站名	51 武廣快客	171 武廣普客
22.12	9.37	武昌東	20.50	8.10
10.01 / 9.46	23.15 / 22.59	長沙東	6.49 / 7.04	20.00 / 16
35 / 3.14	38 / 1720	衡陽	12.12 / 31	2.11 / 42
16 03 / 15.51	7.08 / 6.56	韶關	22.23 / 36	13 39 / 54
7.25	23.35	廣州東	6.12	22.53

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 6時40分	上午 7時20分
7時45分	8時31分
8時32分	9時35分
9時正　慢車	10時 5分
10時正	11時 2分
10時56分	11時57分
11時56分	正午12時56分
下午 1時51分	下午 2時53分
3時30分	4時31分
4時27分	5時28分
6時 9分	7時10分
8時 5分	9時 5分

羅湖開	到九龍
上午 7時正	上午 8時 1分
7時48分	8時48分
8時11分	9時14分
10時 9分	10時 9分
11時31分	正午12時33分
正午12時20分	下午 1時 8分
下午 1時55分	2時57分
2時34分	3時20分
3時37分	4時41分
4時 6分	5時 8分
5時 2分	6時22分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快 10		站名		直快 9
18.58	到	上海	開	10.18
1.05 / 14.31	開 / 到	杭州	到 / 開	14.09 / 36
31 / 9.21	開 / 到	金華	到 / 開	19.38 / 48
22. 6 / 20.46	開 / 到	向塘西站	到 / 開	7.41 / 8.06
48 / 8.30	開 / 到	株州	到 / 開	20.04 / 20.25
5.00 / 4.41	開 / 到	衡陽	到 / 開	23.56 / 0.14
56 / 18.44	開 / 到	韶關	到 / 開	10.15 / 26
11.30	開	廣州	到	18.00

廣深線各次客車行車時刻表

快車 70	快客 68	慢車 66	快客 64	站名	快客 61	快客 63	快客 65	快客 67
21.51	0.40	19.00	16.4?	到廣州開	7.00	?.18	10.0?	10.50
20.05 / 19.52	54 / 18.39	.52 / 16.40	59 / 14.47	石龍	8.47 / 59	10.14 / 24	11.57 / 12.09	13.06 / .24
.56 / 18.54	43 / 17.41	.33 / 15.28	51 / 13.49	樟木頭	9.55 / 57	11.20 / 22	13.05 / 07	14.37 / .42
17.40	16.27	13.53	12.35	開深圳到	11.05	12.30	14.25	16.10

港澳輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
虎門	每日上午九時正	每日下午二時一刻	德忌利士	3140?
龍門	週末及星期日下午二時半	每日凌晨三時半	省港澳	31408
廣西	每日下午三時正	每日凌晨三時正	元安	27303
劍門	每日下午三時半	每日凌晨二時半	省港澳	22555
香山	每日下午五時半	每日上午十時正	璽記	26719
利航	每晚十二時正	每日中午十二時正	省港澳	22555

入口船期

船名	西名	來自埠名	日期	公司
諾丹	NORDEN	日本	3日	捷成
勃林治	BRYNJE	日本	3日	天祥
快樂威利	PLEASANTVILLE	岷城	3日	天祥
神杖	CADUCEUS	日本	3日	天祥
當那沃羅拿	DONA AURORA	岷城	3日	太古
海末林	HERMELIN	曼谷	3日	多利順
夏利士	HELIOS	星洲	3日	多利順
漢陽	HAN YANG	上海	3日	太古
美郵	AMERICAN MAIL	美國	4日	福來

出口船期

船名	西名	往埠名	日期	公司
海后	HOI HOUW	星洲	3日	捷順
海興	HAI HING 星洲	吡能卯光	3日	多利順
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	星洲吧城	3日	銀行
湖南	HUNAN	青島天津	3日	太古
怡生	E SANG	日本	3日	太古
玉葉	JADE LEAF	福州	3日	太興
東方之鳳	ORIENTAL PHOENIX	基隆	3日	福泰
盛京	SHENGKING	基隆	3日	太古
永生	WING SANG	基隆	3日	渣甸